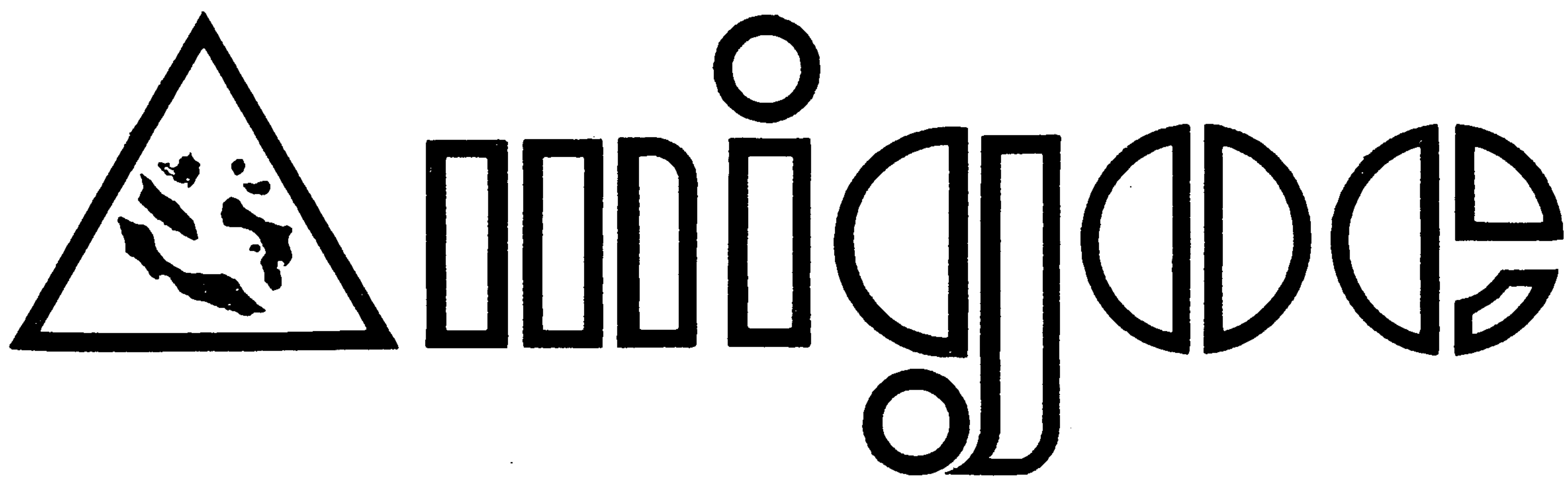


Vandaag



MR CHRIS VAN KRIMPEN ...aandacht...

100STE JAARGANG NO.: 165

DONDERDAG 21 JULI 1983

Nieuws in vogelvlucht

HARARE — Opstandelingen hebben in het zuidwesten van Zimbabwe een goudmijn aangevallen. Daarbij kwamen drie mensen om. Drie weken geleden werd in hetzelfde gebied een andere mijn aangevallen. Goud is op een na de belangrijkste bron van buitenlandse valuta voor het Zimbabwe van premier Robert Mugabe. Verleden jaar bedroeg de waarde van de goudexport 116 miljoen dollar. Volgens Mugabe gaat het om rebellen die lid zijn van de Zapu-partij van Nkomo.

*****

ROME — In Italie is het overleg begonnen over de vorming van een nieuwe regering op basis van de onlangs gehouden verkiezingen, waarbij de Christendemocraten een flink stuk achteruit gingen. President Sandro Pertini zal naar verwachting nog voor het einde van de week Bettino Craxi aanwijzen als de eerste socialistische formateur voor het 44e kabinet sedert de laatste wereldoorlog. De Christendemocraten hebben laten weten dat zij - tegen een zekere prijs - instemmen met een socialistische premier. Waarnemers achten de kans groot dat de eisen van de Christendemocraten onaanvaardbaar zullen blijken te zijn voor de socialisten. Een van de eisen is zeker dat de nieuwe regering een strak monetaristisch beleid moet gaan voeren.

*****

WARSCHAU — Het Poolse parlement heeft vrijwel unaniem een aantal grondswetswijzigingen aanvaard, waaronder de mogelijkheid om de uitzonderingstoestand af te kondigen, hetgeen nu mogelijk wordt bij een interne bedreiging van de staatsveiligheid. Er waren 368 stemmen voor en een stem tegen en een onthouding. Een en ander maakt de weg vrij voor het opheffen van de staat van beleg welke nog heerst in Polen. Solidariteitsleider Walesa heeft al eerder laten weten dat hij van deze opheffing niet enthousiast **kan worden.**

*****

BEIROET — Libanon voelt niets voor de gedeeltelijke terugtrekking van de Israelische troepen in Libanon zoals door Israel is beslist. Libanon ziet namelijk daarin het gevaar van het mogelijk definitief opdelen van het land. Als Israel vasthoudt aan terugtrekking moet dat in een tijdschema passen voor een volledig vertrek van de Israeliers. Het overbrengen van de Israeliers onder de rivier de Awali kan de opdeling betekenen van Libanon in drie delen: een Israelisch deel in het zuiden, een Syrisch deel in het noorden en oosten en een «eigen» deel in het midden van het land.

*****

SAN SALVADOR — Het Salvadoriaanse leger is een zuiveringsoperatie begonnen rond de vulkaan Guazapa 32 km van de hoofdstad, waarbij men bolwerken van de guerrilla vernietigt. De actie met meer dan 1200 manschappen kwam nadat militairen in een hinderlaag waren gevallen waarbij er 6 werden gedood en 25 gewond raakten. Voor het eerst wordt de door de VS-adviseurs onderwezen taktiek toegepast van het in kleine groepjes patrouilleren in plaats van het organiseren van grote aanvallen. Overigens wordt de actie ondersteund met vliegtuigen die bombardementen uitvoeren.

*****

COLOMBO — Sri Lanka heeft censuur ingesteld op berichten over de guerrilla-activiteiten en over de acties van het leger in verband daarmee. Dit is mogelijk doordat de noodtoestand nog steeds heerst. De regering heeft met alle partijen overleg gepleegd hoe de terreur aan te pakken zoals men het noemt. Er zijn drastische maatregelen aangekondigd.

*****

NAIROBI — Bij een aanslag in het noorden van Somalie zijn 14 politieagenten om het leven gekomen. Zo heeft men in Nairobi opgemaakt uit ontvangen radioberichten. Het was een actie van het Nationale Somalische verzet, dat een der twee verzetsbewegingen is tegen het bewind van president Siad Barre. Als motief wordt gegeven dat de betrokken agenten tot een groep folteraars behoort.

*****

TOKIO — In de oplossing van de kwestie Afghanistan zit schot, zo meent de Pakistaanse president Zia-Ul-Haq, die een officieel bezoek brengt aan Japan. Een oplossing is niet met militaire middelen te vinden, maar alleen via een politieke dialoog. De sleutel voor die dialoog ligt in Moskou. In Geneve wordt door de betrokken partijen indirect overleg gepleegd met de stilzwijgende toestemming van Rusland.

*****

LAUSANNE — Voor de tweede keer zijn de Armeniers in wereldcongres bijeen en wel in Zwitserland. Doel is de oprichting van een eenheidsorganisatie waarmee men Turkije onder druk kan gaan zetten om erkenning van de Armeense aanspraken te krijgen. Er zijn vertegenwoordigers uit dertig landen bijeen, maar veel minder dan men verwacht had, mogelijk uit angst voor acties door het Geheime Armeense bevrijdingsleger dat de laatste weken regelmatig met bloedige acties in het nieuws was. Armeniers beschuldigen Turkije van de moord op niet minder dan anderhalf miljoen Armeniers, wat door Turkije in alle toonaarden ontkend wordt.

Samantha ziet Andropov niet

MOSKOU — Het Amerikaanse schoolmeisje Samantha Smith is vandaag uit de Sovjet-Unie naar huis teruggekeerd zonder dat ze haar gastheer, de Russische leider Yuri Andropov, heeft ontmoet. Andropov heeft zich wegens drukke werkzaamheden laten verontschuldigen.

Andropov had het 11-jarige meisje naar de Sovjet-Unie uitgenodigd, nadat ze hem in een brief had gevraagd waarom hij niet naar de vrede streefde.

Samantha werd op de laatste dag van haar bezoek overladen met geschenken, waaronder een wetenschappelijke uitvoering van de redevoeringen van Mark Twain.



HOORN — In de Nederlandse stad Hoorn was het «ezeltjesdag». De dieren werden extra verwend. Vooral de lunch, die hen werd voorgeschoteld, lieten ze zich goed smaken.

MILJOENEN ARBEIDERS IN STAKING

Leger in paraatheid gebracht

Onrust Brazilië naar kookpunt

BRASILIA — Miljoenen arbeiders zijn vandaag in Brazilië in staking gegaan om te protesteren tegen de bezuinigingsmaatregelen van de regering. Het leger is in staat van paraatheid gebracht, zeven vakbondsleiders zijn gearresteerd.

Waarnemend president Aureliano Chaves verscheen vanmorgen op de televisie en zei, dat de stakers de economie van het land nog verder in gevaar brengen. Hij wees op de buitenlandse schuld van 90 miljard dollar en zei, dat juist nu een nationale krachtsinspanning nodig is om Brazilië uit de problemen te halen.

Vooral in Sao Paulo is er op grootscheepse schaal gestaakt. In deze sterk-geindustrialiseerde staat zijn de zes vakbondsorganisatoren opgepakt.

Ofschoon over het hele land genomen, miljoenen deelnemen aan de stakingen, geschiedt dit niet zo algemeen als was verwacht. De reden hiervan is, dat bij een vorige staking, enkele weken geleden, honderden arbeiders werden ontslagen. Die werkten allemaal in de petroleum-industrie, waar het werk toen gedurende drie dagen was neergelegd.

Volgens de bezuinigingsplannen van de regering wordt de inflatie-correctie op de salarissen teruggebracht tot 80 procent, in tegenstelling tot vroeger toen verhogingen werden gegeven, die zelfs hoger lagen dan het geregistreerde inflatie-cijfer. De pensioenen werden ook verlaagd, terwijl diverse subsidies op levensmiddelen werden ingetrokken. Vooral dit laatste heeft de prijzen de lucht doen inschieten en het leven van de Braziliaanse arbeiders nog moeilijker gemaakt.

De vakbonden eisen van de regering, dat ze probeert een moratorium te verkrijgen op de afbetaling van de buitenlandse schulden. Ook wensen de vakbonden, dat de relaties met het Internationale Monetaire Fonds worden afgebroken. Dit Fonds, zo menen de arbeiders, stelt dusdanige eisen en voorwaarden, dat land en werkende klasse daar grote nadelen van zullen ondervinden. Nog deze week sloot de Braziliaanse regering een lening af bij het IMF. Ofschoon de voorwaarden niet werden bekend gemaakt, wordt aangenomen, dat het IMF ook ditmaal onder meer heeft geeist, dat de Braziliaanse regering sterk moet bezuinigen, de import-restricties moeten worden weggemaakt en een verdere devaluatie van de Braziliaanse munt-eenheid moet worden doorgevoerd.

Direct na het bekendworden van de overeenkomst tussen Brazilië en het IMF maakte de Venezolaanse regering in Caracas bekend "dergelijke voorwaarden nooit en te nimmer te zullen accepteren." Brazilië staat echter met de rug tegen de muur en is, door zijn enorme schulden, nu vrijwel overgeleverd aan de willekeur van het buitenlandse kapitaal.

Intussen groeit de ontevredenheid in het door de militairen geregeerde land. Daar heeft de plaatsvervanger van generaal Figueiredo (de laatste wordt nu wegens hartklachten behandeld in de Verenigde Staten) onmiddellijk het leger in staat van alarm gebracht, naar hij zei om "orde en rust in het land te garanderen."

In tegenstelling tot Chili, is de staking in Brazilië niet gericht op het verdrijven van de militairen. De alsmaar slechter wordende economische situatie, die vooral op de ruim 100 miljoen armeren zijn vernietigende weerslagen heeft, is in Brazilië de drijfveer van het miljoenenprotest.

De stakingen zullen niet lang kunnen worden volgehouden, omdat de regering over voldoende machts- en onderdrukkingsmiddelen beschikt om daar opnieuw - via de weg van terreur en intimidatie - een einde aan te maken. Maar als in het zo sterk-dictatoriaal geregeerde land miljoenen arbeiders grote risico's nemen door massaal in staking te gaan, typeert dat wel de wanhoop, die de arme man aldaar heeft overweldigd.

Postbeambte vastgeplakt

LONDEN — Twee bandieten, die in Londen een overval pleegden op een hulp-postkantoor, hebben een unieke manier bedacht om de kantoorhoudster "vleugellam" te maken. Omdat ze geen materiaal hadden om haar vast te binden, plakten ze haar met lijm tegen de muur aan.

Ruim een uur later werd ze van het behang afgescheurd. In een ziekenhuis werden lijm en papier met oplosmiddelen verwijderd.

De overvallers verdwenen met 60.000 pond sterling (ongeveer 156.000 gulden Antilliaans).

Nederlandse diplomaat uit Suriname gezet

DEN HAAG — De Surinaamse regering heeft de uitwijzing gelast van een diplomaat van de Nederlandse ambassade in Paramaribo. Het is drs. Schermel, hoofd van de afdeling ontwikkelingssamenwerking op de ambassade. Hij moet het land binnen zes dagen verlaten. De Nederlandse ambassadeur in Paramaribo heeft tegen de uitwijzing geprotesteerd. Hij zei, dat de "vage beschuldigingen van de Surinaamse regering over inlaten met locale aangelegenheden niet met bewijzen zijn gestaafd."

Volgens de Surinaamse regering heeft drs. Schermel inlichtingen verstrekt aan Nederlandse journalisten. De Nederlandse ambassadeur in Paramaribo wees de Surinaamse regering erop, dat journalisten uit Holland het land vrijwel niet binnenkomen.

De uitwijzing van Schermel is opmerkelijk, omdat hij al vele jaren in Suriname woont en is getrouwd met een Surinaamse. Hij was vroeger als econoom werkzaam op het departement van economische zaken in Paramaribo en aanvaardde in 1976 een betrekking op de Nederlandse ambassade.

In een nota heeft de Surinaamse regering het Nederlandse kabinet op de hoogte gebracht van haar uitwijzingsbeslissing tegen drs. Schermel. In de nota wordt verklaard, dat "Suriname waarde blijft hechten aan goede betrekkingen met Nederland."

In Den Haag toonde men zich over de uitwijzingsmaatregel bijzonder verrast. Niet alleen ,omdat er geen harde beschuldigingen tegen Schermel zijn uitgebracht, maar vooral omdat hij - door zijn innige, jarenlange banden met Suriname en het feit, dat hij met een Surinaamse was getrouwd, het minst in aanmerking leek te komen voor uitwijzing.

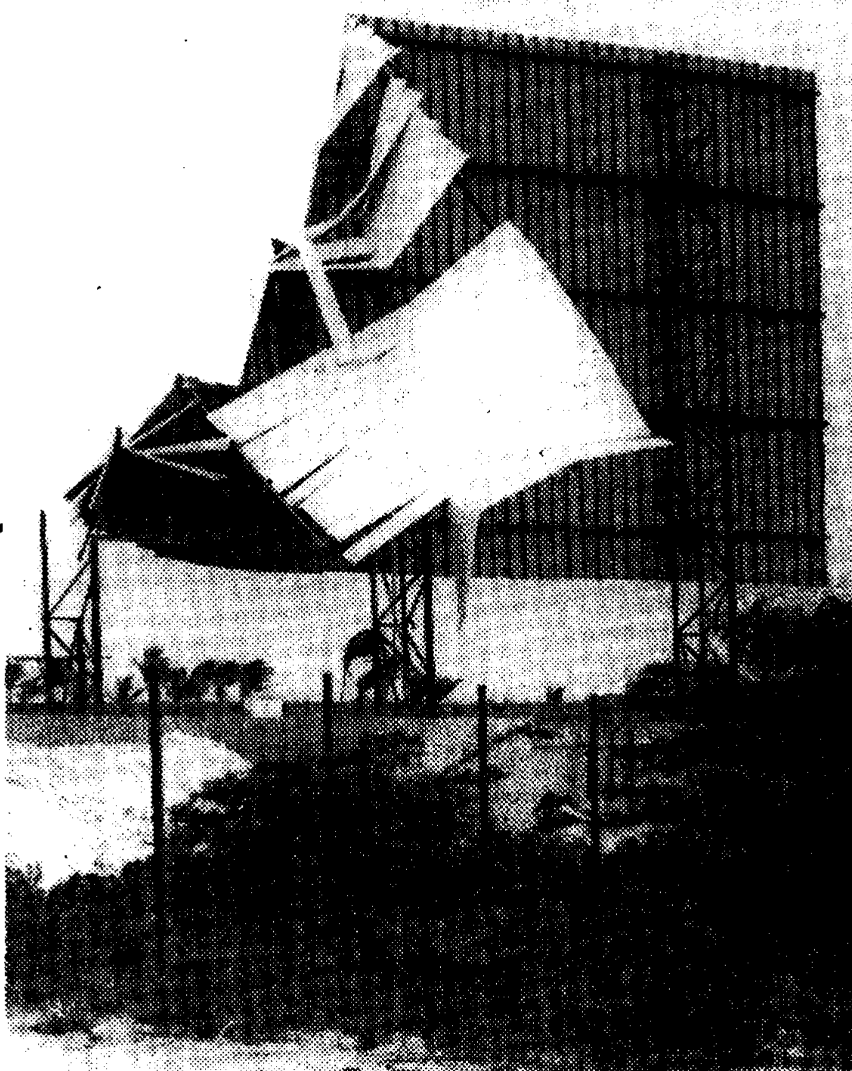
De Nederlandse regering heeft vanmorgen, na ontvangst van de nota uit Paramaribo, verklaard zich te zullen beraden over nader te nemen stappen. Een verklaring van Den Haag wordt op korte termijn verwacht.

De Nederlandse regering heeft vanmiddag als repressaille besloten de eerste secretaris van de Surinaamse ambassade in Den Haag, G.A. Alvarez, uit te wijzen. Hij moet binnen zeven dagen uit Nederland vertrekken. De Nederlandse regering heeft de Surinaamse zaakgelastigde in Nederland, drs. C. Spier, meegedeeld de aantijgingen aan het adres van drs. Schermel van de hand te wijzen.

De Surinaamse diplomaat Alvarez verbleef sedert vorig jaar in Nederland. Hij was belast met juridische en protocollaire zaken.

BALASHI — Tijdens reparatie- en schoonmaakwerk aamheden aan het metershoge scherm in het Drive-in theater kwam tijdens een stevige windvlaag het scherm naar beneden (zie foto).

Een en ander gebeurde gistermiddag tegen half vijf; een der werknemers raakte lichtgewond.



Premier moet gaan

HET IS NIET VOOR HET EERST dat van Antilliaanse bestuurders vereist wordt dat zij op het allerlaatste moment komen opdraven, omdat Venezolaanse bestuurders in gebreke zijn gebleven hun zaken naar behoren en tijdig voor te bereiden en af te handelen. Gisteren kwam op het Fort Amsterdam de uitnodiging binnen om morgen aanwezig te zijn bij de viering van de 200ste geboortedag van Simon Bolivar! Dat is rijkelijk laat. Vooral als in aanmerking genomen wordt dat al geruime tijd geleden bekend was dat die plechtigheden dan zouden plaats vinden. Ook als in aanmerking genomen wordt dat de agenda van regeringshoofden, ook die van de Antillen, volop bezet is. Mening ander zou de uitnodiging op zo'n laat tijdstip zondermeer hebben afgewezen en als een belediging hebben beschouwd. Dat had men maar eens met president Ronald Reagan moeten proberen, om een willekeurig voorbeeld te noemen.

De Venezolaanse vertegenwoordigers proberen de Antillen stroop om de mond te smeren met te refereren naar het feit dat de Antilliaanse premier in een uiterst select gezelschap terecht komt. Verzwegen wordt dat de schuld bij hen ligt omdat dáár men pas heel laat tot de ontdekking is gekomen dat een vertegenwoordiger van de Antillen, Curacao in casu in het bijzonder, niet zou misstaan in dat «Bolivariaanse» gezelschap. Bolivar vond vele malen op dat eiland de rust die hij nodig had voor een voortzetting van zijn strijd ter bevrijding van Zuid-Amerika en wist zich gesteund door twee Curacaoënaars als Pedro Luis Brion en Manuel Piar die hem in zijn zware strijd tegen de kolonisator terzijde stonden.

Voorts moet de Venezolaanse diplomatieke dienst opnieuw een pluimpje onthouden worden. Het is goed diplomnatiek gebruik om ruim van tevoren staats- en regeringshoofden te polsen over de mogelijkheid van aanvaarding of niet van een eventuele uitnodiging. Door die uitnodiging bot weg op de drempel van het Fort Amsterdam te werpen als de datum al zeer dicht genaderd is en vervolgens er schande van te spreken dat de premier zelf geen gevolg daaraan kan geven, getuigt men niet van gevoelens van «hermandad». Wat dat betreft hebben de Antillen al nare ervaringen met een Venezolaanse consul-generaal achter de rug. Een herhaling wordt niet verlangd. De Venezolaanse overheid moet zich ervan bewust zijn dat de Antilliaanse premier er niet is om naar de pijpen van Caracas te dansen. Vroeger niet, nu niet en hopelijk nooit.

TOCH IS HET TE betreuren dat de premier geen tijd denkt te kunnen vrijmaken om persoonlijk aanwezig te zijn op de plechtigheden van dit weekeinde. Gezien juist het bijzondere karakter van de gebeurtenissen en de importantie van de Antillen om zich te regionaal en mondiaal te profileren, is het zeer op zijn plaats als de regering op haar eerder genoimen besluit terugkomt en alsnog besluit de officiele Antilliaanse delegatie door niemand anders dan de premier te laten aanvoeren morgen op weg naar naar Caracas. Hij als regeringshoofd tussen de rest, staatshoofden. Tenzij er overmacht in het spel zou zijn.

Maar de motieven die de premier aanvoert om niet te gaan zijn niet voldoende steekhoudend. Dat er onrust is onder de vakbonden over de indexerings-kwestie is niet van vandaag of gisteren en zal ook niet wegebben als hij er wel is. Dat overleg met die ongeruste vakbonden kan best even verschoven worden, omdat de urgentie ervan niet van een of twee dagen neerkomt. De vakbonden zijn beslist zo onredelijk niet om dat in te zien. Dan is het ook zo dat de premier te weinig delegeert. Als gevolg daarvan wordt hij steeds opgeladen met taken die in wezen zijn pakkie-an niet zijn. Neem de CDM-problematiek, die gezien zijn speciale karakter nu in elk geval geheel en al zou moeten liggen bij minister Gilbert de Paula van Financien. Als ook nog eens de grote noodzaak van meer duidelijkheid over het financieel-economische beleid van de regering in acht wordt genomen, blijken er veel meer gronden aanwezig om juist vice-premier De Paula niet naar Caracas te laten gaan en alsnog Martina zelf af te vaardigen. Kortom, de Antilliaanse gemeenschap moet zich het komende weekeinde in de Venezolaanse hoofdstad vertegenwoordigd kunnen weten daar haar minister-president en niet diens vervanger.

Geesten gooien met stenen

HARARE — Woningen in een nieuwe wijk van Harare, de hoofdstad van Zimbabwe, hebben te verduren van met stenen gooiende geesten. Aldus de nieuwe bewoners, van wie sommigen ook als doelwit werden uitgekozen.

De nieuwbouwwijk is aangelegd op de resten van een oud kerkhof. Bewoners beweren gezien te hebben, dat op de grond liggende stenen plotseling als een raket de lucht invlogen en te pletter sloegen op voorgevels.

Toen een man aan het hoofd werd getroffen door een "vliegende steen" en een vriend hem te hulp schoot, werd de laatste bedolven onder een regen van keien.

De bewoners zoeken nu uit wie op het kerkhof hebben gelegen. Ze zullen dan een plechtigheid houden ter bezwering van de geesten.

JAKARTA — Indonesie heeft de beschuldiging van Amnesty International ontkend zals zou er een geheime instructie voor het leger op Oost Timor bestaan voor het martelen van politieke gevangenen. Dit boekje bestaat niet, aldus Jakarta, maar AI zegt dat men de beschikking erover heeft.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H.Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F.Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Paul Comenencia, Caroline Thode, Ronnie Rens, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse) en Solange Isselt (opmaak).

ADVERTENTIE AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Meeyer, Viola Bernardus en Janny Nastelijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V:
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djabie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Gouv. N.Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3872.

SABA:
Correspondente: Wilma Nijhof, tel.: 2321.

ST EUSTATIUS:
Correspondenten: Anna Hofstee, Minerva Pantophlet en Kenneth Cuvelier, tel.: 2226.

DEN HAAG
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotoprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70804.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. [illegible] Maduro's Bank rek. nr. 200.380.05 en ABN rek. nr. 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A, tel.: 4222.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl.80,15 per maand (luchtpost) of NAfl.24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00 / 15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag gesloten.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING: klachten kunnen dagelijks doorgegeven worden van 19.15-19.30 uur op tel.: 8627 (Fam. Linkels).

LOSSE NUMMERS van de "Amigoe" zijn verkrijgbaar bij:

Curacao Plaza hotel
Holiday Beach hotel
Hilton hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Neris, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Salina
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
El Chico, Keukenstraat
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Joyeria Paris, Sebastopolstraat
Chu, Breedestraat (O)
Shon Nana, Breedestraat (O)
La Bonanza (O)
Majestic, Breedestraat (O)
Shon Ma Center, Welgelegen
Ana, Schottegatweg West
La Estrella, Winston Churchillweg
Kori, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Klachten bezorging
[illegible]

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde district gelieve tel.: 641655 te bellen en dan het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabou).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82847; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Sambre, tel.: 646415 en zuster [illegible], tel.: 76728.

***

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: woensdagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag [illegible] 07.15-10.30 uur, alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kuido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: [illegible].

BOTICA [illegible]: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: [illegible], tel.: 611299; Punda: Central, tel.: 23266.

***

VRIJDAG
DIVERSEN

MOBIELE BANK: 08.00-09.45 uur te [illegible] Grocery, Ricardus College, Koraal Specht [illegible] 10.30-11.15 uur te Sta Rosa [illegible]; 11.45-12.30 uur te Montana [illegible]; 14.00-15.00 uur te Seru Grandi [illegible]; 15.00-15.45 uur te Weg naar Fuik/Porto Marie.

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00 / 14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 13): [illegible]

[illegible]

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19,00 en 21.00 uur Mr. Deathman (actiefilm, Engels, 18 jaar, ƒ 2,75 en ƒ 3,75).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur Hell's Angels (actiefilm, Engels, 18 jaar, ƒ 5,-).

***

TELECURAÇAO: 16.30 Star Blazers; 17.00 Animals, animals; 17.30 Krutsel, prutsel; 18.00 Alimentashon salú; 18.15 Aki Bonaire; 18.30 Filatelie; 18.45 Telenovela: Dancin' Days; 19.30 [illegible]; 20.00 Notisiero tele-8; 20.30 The Jeffersons; 21.00 Flamingo Road; 22.00 Mundo na bista / Aktualidat; 23.00 Sluiting.

[illegible] dag van 10.00-12.00 / 14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTHEEK MONGUI MADURO (Landhuis Roof Cornelis): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraak gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34283 op te bellen).

LANDHUIS BRIEVENGAT: open voor bezichtiging op werkdagen van 09.30-12.00 / 15.00-18.00 [illegible] Landhuis Brievengat.

[illegible]

[illegible] "ZIKINZA": [illegible] 00-11.30 / 14.00 [illegible] 7A.

[illegible]: openingstijden dagelijks van [illegible] uur; zaterdags en zondags van [illegible] uur.

[illegible] maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur.

[illegible] FRANÇAISE: [illegible] van Franse boeken [illegible] uur - Fokkerweg 7.

[illegible]

Kenia pakt veel illegalen op

NAIROBI — In Kenia zijn de afgelopen dagen honderden buitenlanders opgepakt bij een nieuwe campagne tegen illegale immigranten. Dit hebben politiefunctionarissen in Nairobi meegedeeld.

Vorige week vrijdag begon de actie waarbij de politie bij spoorweg- en busstations in het gehele land de identiteitspapieren van de reizigers controleerde. De meeste arrestanten zijn afkomstig uit de omringende landen, in het bijzonder Oeganda. Naar in vluchtelingenkringen werd vernomen, werd o.a. de Oegandese oud-minister Adoko Nekyon aangehouden. Hij zou echter spoedig daarna zijn vrijgelaten.

Heer Ollie en een bommelding

01348 — De vonkschietende bol bewoog zich statig langs de toren naar beneden en kwam naast Tom Poes en Joost op de grond. Zonder geluid rolde hij door het gras en begon de heuvel af te dalen, terwijl de toeschouwers hem verstard nakeken. Maar professor Prlwytzkofski had geen last van die verstijving toen hij met zijn assistent nadersnelde.

"Blijft u staan!" riep hij waarschuwend. "Niet aanvatten! Dat is ener bollenbliets des donderweders! Eindelijk zullen wij die systematisch analiseren kunnen. Vat hem, mijnheer Pieps!"

"Het is een bolbliksem", verduidelijkte de assistent, die zwaaiend met zijn wetenschappelijk instrument achter het verschijnsel aanholde.

Toen Joost de akelige bal met het geleerde groepje de heuvel af zag dalen, deed hij voorzichtig een pasje voorwaarts.

"Denkt u, d-dat er n-nog hoop is, jonge heer?" vroeg hij met bevende wangen. "Of z-zou het einde ge-gekomen zijn, als ik vragen mag?"

Tom Poes kreeg geen tijd om te antwoorden, want op dat moment zakte de bolbliksem in een kuiltje, en voordat Alexander Pieps hem had kunnen vangen, barstte hij met een knetterende slag uit elkander. En terwijl de echo's van de klap tussen de heuvels weerkaatsten en de aardkluiten in het rond vlogen, werden de geleerden ruw terzijde geworpen.

Bopec-directeur drs Theo Tijssen:

Voorlopig geen uitslag van onderzoek vliegtuigongeval

KRALENDIJK — Naar aanleiding van de commentaren die in de dagbladen zijn verschenen met betrekking tot het verongelukken van het Bopec-vliegtuig op Dominica op 9 juli, alsmede over het ontbreken van enig officieel bericht van de zijde van de Bopec, is voor de directie tenslotte aanleiding gebleken tot het afgeven van een verklaring.

Op 9 juli verongelukte het Bopec-vliegtuig, een Cessna 402 met het registratienummer N 2748 S tijdens de landing. De heer F. Meiboom, als piloot in dienst van de Bopec, was ook piloot op deze vlucht, aldus een verklaring van de algemeen directeur van de Bopec, drs. Theo Tijssen. Het bericht van het ongeluk werd bij de Bopec diezelfde namiddag ontvangen en de dag daarop vertrok er een Bopec-commissie bestaande uit de heren Mike Ring, die terminal manager is bij de Bopec, en de financieel [illegible] Nobel naar Dominica om zich daar op de hoogte te stellen van het gebeurde en ter verzorging van de inzittenden die allen gewond waren. Daar moest zo nodig ook het een en ander voor geregeld worden. Op 11 juli keerde deze commissie terug naar Bonaire en bracht daar verslag uit. Intussen werd nagegaan, aldus de verklaring van de heer Tijssen, welke mogelijkheden er waren om de gewonden terug te brengen naar Curaçao, waar men over meer adequate faciliteiten beschikt. Op 12 juli tenslotte lukte het Bopec om in twee gecharterde vliegtuigen de gewonden te laten repatriëren met uitzondering van de twee vrouwelijke inzittenden, van wie er een was opgenomen in het hospitaal van Martinique, terwijl de andere vrouwelijke inzittende op Dominica wilde blijven in verband met persoonlijke omstandigheden. Met uitzondering van de gewonde, die in Martinique is opgenomen, is de toestand van alle andere inzittenden bevredigend tot zeer bevredigend te noemen, aldus de heer Tijssen.

Het onderzoek naar de oorzaak en de omstandigheden van het ongeluk zowel van de zijde van de Dominicaanse autoriteiten, het departement van Burgerlijke Luchtvaart van de East Caribbean States, de betrokken verzekeringsmaatschappijen enz. is momenteel in volle gang, aldus de Bopec-directeur en het is nog niet bekend wanneer deze onderzoeken afgerond zullen zijn. Verwacht wordt, dat dit nog enige tijd zal vergen.

Hangende de onderzoeken en gelet op de berichtgeving in de lokale media, waarvan de initiële bron niet Bopec was, werd van de zijde van Bopec besloten geen commentaar te leveren. Gelet evenwel op het feit dat dit nu aan de Bopec verweten wordt, is de heer Tijssen er uiteindelijk toe overgegaan een persverklaring uit te geven. De directie betreurt het gebeuren en leeft mee met het wel en wee van de inzittenden van het verongelukte toestel. De directie betreurt voorts ten zeerste dat de Bonaireaanse gemeenschap, naar gehoopt wordt tijdelijk, niet op een toestel kan terugvallen voor medische urgente vluchten (althans niet op een Bopec-toestel dat bij de chartervlucht naar Dominica verongelukte — RED). De afgelopen jaren werden er volgens de heer Tijssen bijna driehonderd (300) urgentievluchten ondernomen met het gewoonlijk op Bonaire gestationeerde Bopec-vliegtuig.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting: Licht tot halfbewolkt en geen neerslag van betekenis. Vrij krachtige, overdag af en toe krachtige oostelijke wind.

Weeroverzicht: In het Caribische gebied bevinden zich momenteel geen storingen die voor het weer op de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. Voor de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Gevechten in Tripoli

BEIROET — Gewapende Islamitische Fundamentalisten hebben dinsdag in de noord-Libanese kuststad Tripoli strijd geleverd met Syrische troepen. Uit bronnen bij de Libanese veiligheidsdienst werd vernomen dat strijders van de "Islamitische eenheidsbeweging" een Syrische stelling aanvielen en dat daarbij minstens één dode is gevallen.

Leden benoemd voor Bonaire huurcommissie

KRALENDIJK — Een besluit van de regering genomen op 27 juni 1983 heeft tenslotte een eigen huurcommissie voor Bonaire bekrachtigd. De commissie bestaat uit vertegenwoordigers van degenen die geen eigen huis bezitten en dus gedwongen zijn een huis te huren, terwijl er ook mensen in de commissie zitting hebben die zelf huiseigenaren zijn.

De geschiedenis van deze huurcommissie heeft een lange achtergrond. Vanaf 1977 was er al een verandering in de wet die de huurcommissie zou kunnen regelen en dat gold eveneens voor Bonaire. Deze wijziging van het P.B. no 40 van 1977 was nodig, omdat het originele besluit van 1948 no 185 de mogelijkheid voor een huurcommissie per eiland uitsloot. In 1977 bleek het dus wel mogelijk en de toenmalige gezaghebber trachtte dan ook een aantal mensen te interesseren om zitting te nemen in de huurcommissie. Het heeft echter tot juni 1983 geduurd voor de huurcommissie dan ook werkelijk gerealiseerd werd, nu zijn daarin benoemd als voorzitter Norman Evertsz en zijn vervanger H.F. Domacassee; als vertegenwoordigers van de huurders A.K. Olieverra en zijn vervanger A.D. Josephia; als vertegenwoordiger voor huiseigenaren die een huis verhuren mevrouw Beudeker-Mercelina en vervanger G.C. Sillie en tenslotte secretaris M.R. Dammers en als vervanger de heer E.U. Anthony. Het instellen van deze huurcommissie, aldus het BC zal een betere controle op de huurprijzen geven en het BC zal dan ook alle medewerking verlenen aan deze commissie.

Parfum gestolen

WILLEMSTAD— Uit de etalage van een zaak in Hanchi Snoa zijn diverse flessen parfum gestolen, nadat de ruit stukgegooid was. De flessen parfum hebben samen een waarde van ruim 250 gulden.

POB voorstander van baat-en kustbelasting

KRALENDIJK — Voor de Partido Obrero Bonairiano (POB) houdt het nieuwe tijdperk dat zij wilden invoeren in, dat er niet meer elke keer naar voren gebracht wordt dat de financiële situatie slecht is en dat er geen geld is. De POB meent dat er via het Ontvangerskantoor genoeg binnen te halen is, waarbij de kleine belastingschuldige dan eens wat minder stevig en de grote belastingschuldige wat harder aangepakt zal worden.

De POB wil een belastingsysteem invoeren waarbij degenen die van de overheid een gratis terrein ter beschikking hebben, een baatbelasting betalen. Evenmin zal een terrein gelegen aan een weg, welke door de overheid geasfalteerd wordt, hetgeen in het voordeel is van de eigenaar, belast worden. Wie zich een huis aan zee wil permitteren met een privéstrand of althans een terrein aan zee waar anderen zich niet mogen bevinden, zal voor dat privilege een paar guldens op tafel moeten leggen, aldus de POB. Dat kan dan onder de zogenaamde kustbelasting vallen die de POB zou willen introduceren. De POB [illegible] voorts in zijn [illegible] op de klei en de [illegible] dagelijks door de grote maatschappijen gebruikt worden. Deze grondstoffen worden in de calculaties opgenomen als enorme posten, terwijl de trucks óf voor niets óf misschien voor twee gulden geladen worden. Toch is dat gebruik van de Bonaireaanse grondstoffen gemeenschapsgeld, aldus de POB. Artiesten van binnen- en buitenland komen en gaan op Bonaire, aldus de POB, en halen een enorme hoeveelheid geld binnen, maar al deze artiesten vertrekken weer zonder dat er op het verdiende geld een cent belasting betaald is geworden. Als echter de Bonaireaan een paar centen verdiend heeft, aldus de POB, moet er onmiddellijk belasting over betaald worden. Indien de overheid, aldus de POB, niet gauw mogelijkheden ziet om de situatie op Bonaire te verlichten, moeten ze wel stoppen met het spelen van een spelletje om zodoende het vege lijf te redden.

Geschenk voor 1e Bolivar-baby

WILLEMSTAD — Op initiatief van de Jeugdbrigade van de Curaçaose afdeling van Sociedad Bolivariana zal aan het eerste kind dat op 24 juli wordt geboren op Curacao een geschenk worden aangeboden, namelijk iets om daarin de schoentjes, pampers, zalf enz voor de baby op te bergen. Dit gebeurt omdat het op 24 juli tweehonderd jaar geleden is dat Simon Bolivar werd geboren. De gelukkige vader of moeder kan daartoe opbellen naar de Bolivariaanse zetel te Scharloo (tel. 611722).

De andere Lauffer

Samenstelling: B. Jos de Roo

HET VERHAAL VAN FRANK MARTINUS ARION (1)

ALS ZEVENTIEN-, achttienjarige heb ik Pierre Lauffer zelf gezocht. Hij was niet mijn echte mentor, dat was Nita. Daar heb ik wat betreft het enthousiasme van schrijven het meest van geleerd. Maar toen ik de gedichten van Pierre ontdekt had, en dat was rond zestig, toen had ik grote bewondering voor hem. Ik moet ook iets over hem geschreven hebben, misschien wel voor de Wereldomroep. Dat was in de tijd dat ik veel over Antilliaanse poëzie schreef.

Wat mij het meest in zijn werk trof, was de taalbeheersing, vooral in gedichten als: "Tur mondongo.....". Dat was een soort poëzie, dat duidelijk afstak tegen wat je in Europa, waar ik toen studeerde, leerde kennen. En ik kwam terug en toen had ik een bundel gemaakt en toen moest ik hem zien te vinden. We werden vrienden en toen heeft hij een kort voorwoordje voor mijn bundel geschreven, "Ta amor so por", en dat eindigt met een soort beschrijving van hoe ik was. Een jongetje is weggegaan en er komt een dichter terug. En het eindigt met: B'o sinti'é? Heb je het begrepen? En dat heb ik laatst in een stukje over het Papiamentu weer gebruikt. Dat is een van de typische dingen van Pierre.

Ik had tegen Pierre als oudere toch wel een reserve. Ook omdat ik mijn contacten met schrijvers erg gericht houd op de materie. Ik ben niet zo geïnteresseerd in allerlei persoonlijke dingen. Maar met hem ging ik wel eens wandelen in de stad, als ik hem op zijn werk ging opzoeken. Dan wandelden we langs de kades en dan wees hij me op de mooie achterwerken van de zwarte vrouwen. Dat was echt fascinerend, omdat hij er ontzettend veel aandacht voor had, meer nog dan ik op dat moment.

Ik dacht toch wel dat er ook een diepere Pierre was, dat is de Pierre die ik vertaald heb. Eén regel herinner ik me, die is privé erg belangrijk voor mij geweest: "No tin forsa pa dobla un alma ku ta lanta foi silensio". Er is geen kracht om te krommen een ziel die opstaat uit de stilte. Dat is een van de regels waar ik ontzettend veel aan gehad heb. Je zou kunnen zeggen: van alle wijsgeren, waar je wat aan gehad hebt, is het toch wel leuk, dat je zeker weet, dat je van een van de plaatselijke wijsgeren heel veel morele moed en troost hebt gehad, als de tijden moeilijk waren.

Ik moet eerlijk zeggen, dat ik Pierre als verhalenschrijver beter vind dan als dichter. Ik mis toch voldoende gedichten die op een hoger plan staan. Ik vind dat hij een mengsel gehad heeft van techniek en emotionaliteit, waarbij soms de emotionaliteit de techniek overspoelt. Ik heb soms het gevoel dat hij niet duidelijk genoeg was in zijn inhoud. Dat hij maatschappelijk gezien de vijanden — die hij hier en daar noemt: degenen die tegen hem zijn — de soort frustraties waar hij over spreekt de zwaarmoedigheid, dat hij dat erg vaag gehouden heeft. Dat hij als dichter toch een beetje te veel burger is geweest, in die zin dat hij mensen moet hebben gespaard en niet hebben genoemd, zodat soms de gedichten een soort vrijblijvende zwaarmoedigheid hebben. Dat het een trend zou kunnen zijn van literaire beïnvloeding van misschien andere literatuur, de romantische literatuur, waarbij ik soms de indruk had, dat de zwarte zijde van het leven zoeken en daarin blijven steken bijna een noodzakelijk iets was. Dat heb ik nooit begrepen.

Pierre is vooral sterk in de korte verhalen. Ik vind het jammer dat hij nooit aan groter werk is toe gekomen. Maar ook vind ik het jammer, dat hij in de korte verhalen niet een iets meer coherente interpretatie van de samenleving heeft gegeven, maar vooral de individuele aspecten daarvan.

Wat ik een beetje jammer vond van hem, is dat hij nergens een volledige verklaring heeft gegeven van de prachtige woorden die hij vond en in het Papiamentu introduceerde. Misschien heb ik die verklaring gemist, maar mijn weten heeft hij dat nooit gedaan. Daardoor kunnen de bronnen zijn weggeraakt, van waar die woorden zijn gekomen en dat zou een gemis zijn voor de interpretatie van zijn werk. Maar het is een feit dat hij erop gestaan heeft om naar de bron van het diepe Papiamentu te gaan, hoewel ik dat vroeger nooit begreep, dat is iets wat achteraf een erg goed ding geweest is.

Wat me in de verhalen aantrekt, is de korte, scherpe beschrijving, scherpe notities. Op dit moment staat mij één verhaal voor de geest. Dat is meestal zo met korte verhalenschrijvers. Daar onthoud ik op den duur maar één verhaal van. Van Pierre is het een navrant verhaal van het leven in de binnenstad. Je zou kunnen zeggen: het trieste milieu van het prostituut Punda van de jaren vijfitg. Het is het verhaal van een pooier die elk jaar op een gegeven moment de pot met zult, het typische nieuwjaarseten, binnenbrengt op het hoogtepunt van het nieuwjaarsfeest. De verhouding met de pooier raakt uit. De grote madam houdt feest en iemand anders brengt om twaalf uur de grote teil met zult binnen. In de straat staat dan de verstoten pooier te lachen, omdat hij in de pot gepiest heeft. Dat zijn dus grappige, maar ook navrante dingen

"Zorro" steelt juwelen

WILLEMSTAD— Een geheel in het zwart geklede man verstoorde de bewoonster van een huis aan de Jamaicaweg uit haar slaap. De dame zette het direct op een schreeuwen, waarop de man de woning uitrende. De bewoonster vermist diverse gouden juwelen en een portemonnee met zeventig gulden. Later blek dat de man binnengedrongen was door het forceren van een deur aan de achterkant van het huis.

Dr H. de Windt in Medisch Tuchtcollege

WILLEMSTAD — Dr H. L. de Windt is bij landsbesluit van 20 mei benoemd tot lid-arts van het Medisch Tuchtcollege. De benoeming geldt voor zes jaar.

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:
eerste prijs (ƒ.60.000,-): 14756;
tweede prijs (ƒ.25.000,-): 19671 en
derde prijs (ƒ.12.500,-): 9992.

Dame met blik verwond

WILLEMSTAD— Bij een heftige woordenwisseling kreeg de 26-jarige dame M. een leeg conservenblikje tegen haar hoofd gesmeten. M. kreeg een grote kapwond aan de rechterkant van het voorhoofd. De wond werd in de polikliniek gehecht, waarna de dame naar huis kon.



WILLEMSTAD - Eerder deze week was het minister Jan de Koning van Antilliaanse Zaken; gisteren was het minister Neelie Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat die haar opwachting maakte bij allerlei lokale hoogwaardigheidsbekleders. Bij waarnemend gouverneur Lope Beaujkon, bij premier Don Martina en vervolgens bij gezaghebber Ronnie Casseres op het bestuurskantoor op Scharloo. Daar moeten er blijkens de foto ook enkele geanimeerde momenten zijn geweest. Minister Rudy «Ruman» Ellis (links) vergezelde mevrouw Smit-Kroes.

Loodzwaar spul toch meegenomen

WILLEMSTAD— Een bedrijf vermist twee bronzen centrifugaal pompen die elk een ton wegen, van samen 6000 dollar en een vat met borns-afval ter waarde van 1500 gulden. Het lukte onbevoegden deze loodzware buit mee te nemen, ondanks het feit dat het bedrijf door een bewakingsdienst in het oog gehouden werd. De recherche onderzoekt deze diefstal.

Geld gestolen uit AC-busje

WILLEMSTAD— Uit een AC-busje hebben onbevoegden twee kistjes met geld, twee brillen, een rijbewijs, bankboekje en twee horloges weggenomen. De auto was geparkeerd voor een clubgebouw te Veeris. De achterruit van de wagen was vernield. Samen hebben de weggenomen goederen een waarde van 476 gulden.

Twee gewonden in het verkeer

WILLEMSTAD— Twee gewonden en een totale materiele schade van 13.100 gulden leverde het woensdagverkeer van Curaçao op. In totaal waren er negen aanrijdingen.

De aanrijding met meeste materiele schade was op de Santa Rosaweg, omstreeks vijf uur 's middags. Er waren twee auto's bij de aanrijding betrokken. Een van de bestuurders raakte in een bocht de macht over het stuur kwijt, met de botsing als gevolg. Een van de inzittenden klaagde over pijn in de linkerarm, maar kon nan behandeling in de polikliniek naar huis gaan. Totale schade: 5000 gulden.

Fraudeurs Selikor in kraag gegrepen

WILLEMSTAD— De fraude bij de reinigingsdienst Selikor komt elke dag weer dichterbij de oplossing. Als verdacht van valsheid in geschrifte zijn de werknemers Y.Y. en A.P. aangehouden. Beiden zijn opgesloten in verband met nader onderzoek. In deze fraude-zaak zijn reeds vijf aanhoudingen verricht.

DEEL RECHT OP WACHTGELD NOG VAST TE STELLEN

Twee ton daarvan is al bij vonnis bepaald

Vergoeding van kwart miljoen voor dr Freni

WILLEMSTAD - De centrale regering moet van de rechter de patholoog-anatoom dr Samuel C. Freni twee ton uitkeren. Daarbovenop heeft dr Freni nog recht op wachtgeld. De hoogte van dat bedrag moet nog worden vastgesteld, maar zal minstens een halve ton bedragen. Bij gevolg heeft Freni totaal een kwart miljoen gulden tegoed van het Land.

Dr Freni is enkele jaren geleden door de centrale regering in Nederland aangezocht om als patholoog-anatoom te werken op de Antillen; meer in het bijzonder op Curacao. De afspraak was dat hij in het kader van technische bijstand zou uitkomen. De bedoeling was dat hij drie jaar zou blijven. Naderhand

Pas toen dr Freni al op Curacao was kwam aan het licht dat de Antilliaanse autoriteiten in gebreke waren gebleven om de formaliteiten af te ronden voor zijn uitzending in het kader van technische bijstand. Het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse zaken (KABNA) in Den Haag dat alle zaken van technische bijstand coordineert, wist van de zaak niets af en hield zich aan de overeenkomst dat dit soort zaken vooraf goedgekeurd moeten zijn. Omdat dr Freni al op de Antillen werkte, moest het Land zelf maar zien hoe zijn boontjes te doppen.

Dr Freni voelde zich tekort gedaan door de centrale regering (het kabinet-Rozendal), waarin mr Gualberto «Boy» Hernandez de portefeuille van Volksgezondheid beheerde. Hij eiste een schadevergoeding omdat de tekortkoming van Hernandez voor hem een flinke inkomstenderving betekende.

Inmiddels was het kabinet-Rozendal heen gezonden, was een interim-kabinet Raurier alweer opgekomen en weer vertrokken toen Camil «Papa» Statia minister van Volksgezondheid werd in het eerste kabinet-Martina. Minister Statia was bereid om tot een vergelijk met dr Freni te komen. De onderhandelingen kwamen op gang en leken - aldus verklaringen in die tijd van dr Freni aan de Amigoe - tot een bevredigende oplossing te leiden. Zelfs bleek KABNA gewillig om te helpen zoeken naar een oplossing in deze via inschakeling alsnog onder de post technische bijstand.

Het lot beschikte echter dat minister Statia die functie kort bekleedde en plaats maakte voor mr Hernandez die op zijn oude stekje terugkeerde.

Hernandez bleek falikant tegen een regeling met dr Freni. Hij brak de onderhandelingen af. Dr Freni stapte toen naar de rechter toe. Aan het dienstverband kwam na vier jaar een abrupt einde. Dr Freni's vrouw die als arts werkte in dienst van het eilandgenbied Curacao, voelde zich ook genoodzaakt te vertrekken.

Maar zo gemakkelijk kwam het echtpaar nog niet het eiland af. Minister Hernandez besloot toenmalig gezaghebber mr Ornelio Martina opdracht te geven Freni niet te laten vertrekken, aangezien vermoed werd dat hij er met waardevolle documenten van het Land vandoor zou gaan. Hoewel de maatregel niet op haar van toepassing was, werd mevrouw Freni enige tijd door de politie op Hato vastgehouden. Toen advocaat mr Ivo Knoppel dreigde met een kort geding tegen de regering, werd zij weer vrijgelaten, aangezien het op misverstand berustte. Toen de directeur van het Departement van Volksgezondheid werd geconsulteerd kwam aan het licht dat er helemaal geen aanleiding bestond voor een vermoeden dat Freni met waardevolle papier d'r tussenuit zou knijpen. Gezaghebber Martina trok toen snel het «uitreisverbod» voor de patholoog-anatoom in, zodat deze op 7 september 1981 zonder problemen kon vertrekken.

Dr Freni voerde in de rechtszaak acht schadeposten aan: salaris (64 mille), compensatie op AOW/AWW-premie in Nederland (15 mille), verlies aan pensioenjaren (190 mille), verlies recht op wachtgeld (nog vast te stellen), reis- en verblijfkosten in Nederland in december 1978 (1600 gulden) en overige posten als overvracht, hotelkosten en verlies specialisten- en verpleeghuispraktijk.

De rechter deed op 16 mei uitspraak in deze zaak en bepaalde dat dr Freni recht had op vergoeding voor de kosten die hij had gemaakt en de derving van inkomsten. De hoogte ervan moest echter nog worden vastgesteld. Daarvoor zou de zaak voortgezet worden. De rechter wees evenwel de claim op de overige posten af.

Inmiddels heeft rechter mr P.A. Offers in een vervroegd vonnis bepaald dat dr Freni recht heeft op vergoeding van derving aan salaris (verschil tussen wat hij zou hebben gehad als «technische bijstander» en gewoon in Landsdienst) ter waarde van ruim 64 mille en compensatie voor een ouderdomsvoorziening ter grootte van ongeveer 15 mille. Het exacte bedrag dat aan dr Freni moet worden uitgekeerd op grond van deze twee claims is 78.598,16 gulden (Ant.).

Daarbovenop heeft dr Freni recht op compensatie voor verloren pensioenjaren (hij is namelijk geen ambtenaar geweest, maar zou wel pensioenrechten hebben gekregen in Nederland als alles was gegaan zoals het behoorde - RED) 190 mille, vermeerderd met reisvergoeding. Totaal 191.407 gulden in Nederlandse courant. Omngerekend in Antilliaans geld (volgens de koers van de Nederlandse gulden van gisteren) ongeveer 120.000 gulden (Ant.).

Afgezien dat dr Freni zo al twee ton moet innen van het Land, is nog niet bepaald hoe hoog het wachtgeld zal zijn waarop hij conform de rechterlijke uitspraak recht heeft. Dat moet in het vervolg van deze zaak nog vastgesteld worden. Ingewijden schatten dat dit de helft van een jaar-salaris zal zijn, hetgeen neerkomt op ongeveer vijftig mille. Het Land zal dan aan dr Freni 250.000 gulden hebben uitgekeerd als schadevergoeding.

Premier blijft om sociale spanning

Vice premier naar Caracas afgevaardigd

WILLEMSTAD- De consul generaal van Venezuela, Getulio Carvallo heeft pas dinsdag laat van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Caracas vernomen dat hij de Antilliaanse regering moest uitnodigen voor de officiele viering van de 200ste geboortedag van Simon Bolivar, die morgen begint en tot en met dinsdag duurt. Dit is vanmorgen desgevraagd van bevoegde zijde aan de Amigoe bevestigd.

Naar is vernomen, heeft consul generaal Carvallo gisteren namens de Venezolaanse president Luis Herrera Campins een officiële uitnodiging overhandigd aan premier Don Martina om de officiele herdenkingsceremonieen in Caracas bij te wonen. Voor deze officiele gelegenheid zijn alleen uitgenodigd de koning van Spanje en de staatshoofden van de andere vier Bolivariaanse landen, te weten Panamá, Colombia, Ecuador en Perú. Een uitzondering is gemaakt voor premier Don Martina, als regeringshoofd van een zeer bevriend buurland.

Direct na het ontvangen van de officiele uitnodiging deelde premier Martina mee aan de Venezolaanse consul generaal dat de Antilliaanse regering zich erg vereerd voelde door de uitnodiging. Het was volgens premier Martina vooral voor Curacao een grote eer dat de Venezolaanse president zo'n hoge uitzondering had gemaakt. Onder normale omstandigheden zou premier Martina van begin tot eind persoonlijk hebben deelgenomen aan de festiviteiten. Maar er is momenteel echter een groeiende sociale spanning en een groot aantal problemen die de persoonlijke aanwezigheid van de premier vergen, waardoor Martina het niet verantwoordelijk achtte het land te verlaten, aldus een officiële reactie van de centrale regering. Om toch de aanwezigheid van de Antilliaanse regering te verzekeren, was vice-premier Gilbert de Paula aangewezen om de regering te vertegenwoordigen bij de festiviteiten die morgen beginnen.

Tijdens een persconferentie gisteren van de Cyclo Bolivariano, heeft consul generaal Getulio Carvallo zijn ongenoegen geuit over het feit dat premier Don Martina besloten had niet zelf naar Caracas te gaan maar vice-premier De Paula af te vaardigen.

Inmiddels heeft Winston Lourens als «burger en lid van de Eilandsraad» een beroep op premier Martina gedaan om deze beslissing te herzien. Hij uit in een telegram aan Martina zijn teleurstelling over het feit dat de premier niet zelf naar Caracas gaat, maar De Paula in zijn naam afvaardigt. Gezien de belangrijke internationaal historische, geografische en diplomatieke context van deze gebeurtenis wil hij toch gaarne gerealiseerd zien dat premier als regeringshoofd, alhoewel wat laat, de delegatie aan te voeren die namens de Antillen naar Caracas afreist.

Over eenzijdig terugnemen verworvenheden

Onrust groeit in lokale vakbonden

WILLEMSTAD- De Kamer van Vakbonden heeft met spoed een vergadering aangevraagd met de centrale regering, na gisteren in een vrij gespannen sfeer te hebben vergaderd met elf van de dertien aangesloten vakbonden. Dit is vanmorgen vernomen van Kamervoorzitter Errol Cova.

De vakbonden willen zo gauw mogelijk met de centrale regering praten omdat zij gemerkt hebben dat in de laatste weken verschillende werkgevers, zelfs de overheid ook, in hun eentje besluiten niet meer aan bepaalde arbeidsvoorwaarden tegemoet te komen. De vakbonden hebben ook aan de overheid gevraagd hoe het staat met het overlegorgaan dat op 6 juni is geïnstalleerd en sindsdien niet bijeen is gekomen. Verder, zei Cova, hebben de vakbonden zich gisteren ook afgevraagd hoe het staat met de sociaal-economische nota die door ex-minister Liberia Peters zou worden gepresenteerd.

Volgens Cova hebben alle vakbonden gisteren, in niet mis te verstane bewoordingen, duidelijk gesteld dat zij niet zullen accepteren dat "een zogenaamde economische crisis wordt opgelost ten koste van de werknemer." Vooral onverantwoordelijk vonden de vakbonden dat de centrale regering, vooruitlopend op het overleg over een pakket van te nemen maatregelen, reeds de verworven rechten van de werknemers begint aan te tasten. "Er worden nu ook maatregelen genomen die niet schijnen te passen in een algeheel beleid", zei Cova.

De Kamer van Vakbonden zou spoedig een maatregelenpakket indienen bij de regering, gebaseerd op het akkoord dat eerder dit jaar is bereikt tussen 19 van de iets meer dan 20 vakbonden op Curacao. Ook zullen de vakbonden worden benaderd die niet bij de Kamer zijn aangesloten.

Intussen hebben ook de CBV (Christelijke Bond van werknemers in Verplegende instellingen) en de politiebond NAPB hun ontevredenheid geuit over de beslissing van de regering om geen indexering uit te betalen. Beide bonden vergaderden gisteravond met de leden, waarbij uitleg gegeven werd wat die beslissing van de regering precies inhoudt.

De CBV, zo verklaarde voorzitter Ivy Phelipa, accepteert onder geen beding dat indexering uit de cao geschrapt wordt. De bond staat er wel op, dat het actieplan van de hospitaal-directie uitgevoerd wordt. In dit plan zijn onder andere opgenomen een reorganisatie van het opnamebeleid, gezien de dalende beddenbezetting. De algemene ledenvergadering is akkoord gegaan met het voorstel van het bestuur om de lopende cao met zes maanden te verlengen, in afwachting van uitvoering van het actieplan. Ook het beleid van de regering voor wat betreft medische behandeling van patienten in het buitenland is volgens CBV aan herziening toe.

De NAPB is ook fel gekant tegen de indexeringstop. In de vergadering van gisteravond is aan de leden uitgebreide uitleg gegeven over indexering, en welke gevolgen dat voor de leden heeft. Tevens werd bekendgemaakt dat uit alle bonden die overheidswerknemers vertegenwoordigen een commissie gevormd werd, die met de regering over deze en andere bezuinigingsmaatregelen vergadert.

Klacht over gevaarlijke verkeerssituatie

WILLEMSTAD - Personeel van de ALM heeft in een brief aan de politie-autoriteiten geklaagd over een gevaarlijke verkeerssituatie bij een uitrit nabij het Bianca-hotel te Hato. Zij die daaruit de grote weg op willen rijden, hebben geen goed zicht op het aankomende verkeer uit de richting van de stad. Er is al meermalen geklaagd, maar aan de situatie zelf is niets verbeterd. Het wordt des te opmerkelijk geacht dat deze situatie ongewijzigd is gebleven omdat de politie zelf op deze plek meermalen vanwege zijn goede beschutting stiptheidscontroles uitvoert op automobielen.

Baby dood in bed gevonden

WILLEMSTAD— Om drie uur 's middags kwam gisteren bij de politie melding binnen dat een moeder haar zoontje dood in bed aangetroffen had. Bij het huis te Araratwijk werd Elvis Ilan Meijers van amper drie maanden door de politie aangetroffen; een politie-arts constateerde een natuurlijke dood, de zogenaamde wiege-dood. Er wordt gesproken van wiege-dood als er geen afwijkingen aan de organen zijn, die de dood konden veroorzaken.

Acht salontafels zijn spoorloos

WILLEMSTAD— Uit een meubelzaak in Breedestraat Otrabanda zijn acht salontafels van samen 1620 gulden gestolen. De beheerder van de zaak deed aangifte dat een raam van het gebouw verwijderd is; de inbrekers zijn vermoedelijk langs die weg naar binnen gegaan.

Ook in een Landskantoor aan de Ansinghstraat is ingebroken. Enkele shutters zijn uit hun ligplaats verwijderd en een bedrag van 200 gulden weggenomen.

Vanaf de buitenporch van een woning aan de Totolikaweg is een ijskast van 500 gulden weggenomen. Uit een ander huis aan de Velpstraat zijn een videorecorder, een radiocassetterecorder, een draagbare radio, een pocketcamera en twee gouden dameshorloges. Al deze inbraken worden door de recherche onderzocht.

Ewald Mohamed manager van Antilliaanse ploeg

ORANJESTAD — De manager van de baseballteam Coca Cola Rangers, Ewald Hoammed, werd gekozen als manager van de Antilliaanse baseball-selectie, die naar Venezuela reist om deel te nemen aan de COPAN-wedstrijden 1983.

Zoals bekend had de ABBA nogal wat problemen. Eerst rond de selectie en daarna rond een manager, nadat Chu Halabi niet meer als manager kon optreden omdat hij naar de Verenigde Staten ging. Voorts waren Ro Agunbero en Juan Madurobehet vakantie in het buitenland, terwijl Chipen Chirino en Josito Mayale wegens persoonlijke redenen niet als manager konden optreden.

Ewald Mohammed verklaarde de functie te accepteren als hij de medewerking van de spelers krijgt hetgeen wordt toegezegd. Ewald Mohammed is een ex-speler uit de glorietijd van Heineken en een ex-scheidsrechter. Dit jaar treedt hij voor de eerste keer als manager van Coca Cola Rangers op.

Nederland uit Unifil-vredesmacht

VERENIGDE NATIES — In zijn eerste optreden in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft de nieuwe Nederlandse VN-ambassadeur Max van der Stoel [illegible] terugtrekken uit Unifil, de vredesmacht van de Verenigde Naties in Libanon. Nederland stemde voor de verlenging van het mandaat, maar in een verklaring na de stemming zei Van der Stoel dat de Veiligheidsraad [illegible] Unifil [illegible] gebeurtenissen [illegible] heeft verloren. Bij de instelling van Unifil in 1978 [illegible] toezien op de terugtrekking van de Israëlische troepen.

Zakenvaria

VAN ROBBY SCHOUTEN werd uit Duitsland vernomen dat het plan om volgende maand een langspeelplaat van Dhaddy Brakke en Tony Sherman uit te geven, met een maand uitgesteld is. Oorzaak hiervan is dat Tony Sherman, die de zanger is van de Sherman Brothers, bijzonder veel succes heeft met de plaat van deze groep in Spanje. In verband met deze hit verblijft hij in Spanje om op te treden in shows en voor de televisie. De opnamen voor de plaat van Dhaddy en Tony vindt daarom later plaats. Om het contact met de Antillen niet te verliezen zal in augustus een kleine plaat van hen worden uitgegeven met het lied "Mi no por warda", over een getrouwde dame die verliefd is op een jongeman. Ofschoon zij van de jongeman houdt verlaat zij uiteindelijk haar familie toch niet. Dhaddy maakt de Papiamentse tekst terwijl de co-productie in handen is van Tony Sherman en Peter Bruin.

ORANJESTAD — Bij een zaak in de Hendrikstraat vroeg men politie-assistentie voor een jongen, die betrapt werd tijdens het gebruiken van verdovende middelen. Een onder-officier, die in de zaak aanwezig was, betrapte de jongen R.R. (19) uit San Nicolas in de toiletkamer, toen hij bezig was een witte substantie (cocaine) in te snuiven. Hij werd aangehouden en naar het narcotica-bureau overgebracht. Na het eerste verhoor werd hij voor verder onderzoek ingesloten.

Min. Mito Croes:

Verval bij KvK

ORANJESTAD — Minister mr. Mito Croes reageerde gisteravond in een gesprek met de Amigoe op het bericht dat de voorzitter van de Kamer van Koophandel hem de deur zou hebben gewezen. De bewindsman vond het eigenlijk te belachelijk om te reageren en stelde dat de handel zich nu wel bijzonder kinderachtig opstelt door notulen van de bespreking te laten horen. Deze notulen zijn niet gezamenlijk opgesteld. "Ik noem het een lachertje", aldus minister Mito Croes, die nog eens opnieuw uiteenzette dat de Kamer het niet nodig vond om een agenda voor de bespreking samen te stellen. Gezien de ervaringen van het verleden wilde minister Croes, die zijn andere collegas ook verving, weten wat er besproken zou worden, omdat hij nog andere zaken te regelen had. "Ik ben er toen geen moment uitgezet, zoals de berichten luiden", aldus de minister. De AVP-delegatie is een uurtje gebleven om te horen wat de heren te vertellen hadden. Uit de recente verklaringen van de Kamer blijken weer een duidelijk de symptonen van duidelijk verval van niveau van de Kamer, waardoor men onherroepelijk de kans loopt het respect te verliezen en dat juist in een tijd dat de Kamer een belangrijke rol zou kunnen spelen.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn drugstore en Van den Berg giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
Boulevard Theater: 20.30 uur Suprise show (alle leeft.).
Rialto: 20.00 uur The Master (14 jr.).
BALASHI
Drive-in: 20.30 uur Dynamite Shaolin heroes (14 jr.).
SAN NICOLAS
Principal: 20.30 uur Blazing Ninja (14 jr.).

***

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24144 (kantoor).

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M.Cheung via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833.

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

CONSULADO DE VENEZUELA: 20.00 uur inauguración exposición iconográfica del Libertador Simon Bolivar - Hotel Holiday Inn.

SPORT
VOETBAL (2e divisie): 18.30 uur Yara vs Dep. Ind.: 20.30 uur Arikok vs CDRA - LSP.

***

VRIJDAG
DIVERSEN
COMISHON HUBENTUT CENTRO DI BARIO PLAYA PABAO: 08.00-12.00 uur voetbal en softbal.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagavond gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

***

TELEARUBA: 17.00 Spacestars; 17.30 Trollkins; 18.00 Nos mundo; 18.30 News in Dutch; 18.45 Telenovela: Dancin' Days; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba i su independencia; 21.00 Knotslanding (Cricket); 22.00 Culturama; 23.00 Resumen di noticias; 23.05 Sluiting.

***

In kort geding van FAVI

Betico Croes kwaad over veroordeling van Diario

ORANJESTAD — In zijn 30ste verklaring uit Miami laat MEP-leider Betico Croes een fel protest horen tegen het vonnis dat tegen het dagblad Diario gewezen werd in verband met publicaties rond de FAVI. De heer Croes wijst erop dat in 1983 "fascisme" wel eens als een beschuldiging wordt beschouwd. Toen hij echter destijds door enige bladen en ministers als fascist en Hitler werd uitgemaakt en bij de justitie een klacht hiertegen indiende, vond het Openbaar Ministerie het niet nodig deze klacht te behandelen.

Nu is het Openbaar Ministerie ineens van standpunt veranderd. Uitvoerig staat de MEP-leider stil bij de gebeurtenissen vanaf 1977 toen hij of MEP-leden in aanraking met de justitie kwamen. De heer Croes is van mening dat steeds met twee maten wordt gemeten. Hij verwijt het Openbaar Ministerie kolonialisme in "optima forma" om op deze wijze allen, die strijden voor de vrijheid van Aruba te veroordelen.

De heer Croes vraagt zich af waarom deze zaak tegen Diario op Curaçao werd behandeld en door een rechter van Curaçao. Hij vraagt zich af of hier politiek achter gezocht moet worden. Na verdedigend te zijn opgetreden voor Diario komt de heer Croes terug op het gebeuren op het Winstonveld en de politieagent die hierbij betrokken is, terwijl hijzelf nog steeds onder doktershanden in Miami is. De heer Croes vraagt zich af of het meten met twee maten, het vertragen van onderzoek naar het gebeuren op het Winstonveld, het vonnis tegen Diario, het voor de televisie verschijnen van de minister van Justitie en de procureur-generaal, die volgens hem inlichtingen gaven die niet met de waarheid stroken, een nieuwe koloniale strategie is tegen Aruba. Tenslotte doet hij een beroep op het Arubaanse volk om deel te nemen aan de manifestatie op het Winstonveld om solidariteit te tonen met hen die strijden voor de vrijheid van Aruba.

De Amigoe tekent hierbij aan dat de heer Croes vermoedelijk door de verre afstand niet helemaal op de hoogte is van het geval Diario/FAVI. Hij beschuldigt het Openbaar Ministerie, dat met deze zaak totaal niets te maken had omdat door de FAVI een kort geding werd aangespannen, dat ineens door de rechter werd behandeld. Ook vond de behandeling niet op Curaçao, maar op Aruba plaats. Niet door een rechter uit Curaçao, maar door een lid van het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen. De reden waarom een rechter uit Curaçao overkwam om de zaak op Aruba te behandelen — alleen de uitspraak werd op Curaçao gedaan — had de heer Croes ook kunnen uitvinden indien hij zich eerst op de hoogte had gesteld. Het gerecht op Aruba is met reces, twee rechters zijn met vakantie en de ene aanwezige rechter, die destijds door Diario op zodanige wijze in het nieuws werd gebracht, dat hij hier tegen een klacht indiende — welke nog niet is behandeld — kon dan ook moeilijk deze zaak behandelen.

Coca Cola baas over Amstel: 16-3

ORANJESTAD — Met 12 hits, 3 fouten en 16 runs inclusief twee homeruns wist Coca Cola Rangers gisteravond Amstel te verslaan dat alleen 3 runs vergaarde.

Eddie Banfield en Wilfrido Thiel wisten in de 7e en 9e inning hun vijfde homerun voor deze competitie te slaan, waardoor ze gelijk komen te staan met Gilberto Rombley van Ennia en Erick Parker van Coca Cola. De winnende pitcher bleek Eithel Martinus te zijn voor Coca Cola die al 6 gewonnen wedstrijden heeft tegen 3 verloren.

Amstel gebruikte gisteravond drie pitchers en het verlies kwam op naam van Richard Marti te staan. Voor Coca Cola: 16 runs, 12 hits, 3 fouten en de beste slagspelers waren Jessy Beukenboom 4-2, Misuo Amaki 2-2, Wilfrido Thiel en Eddie Banfield (homeruns). Voor Amstel: Charles de Palm met 3-2.

Vanavond wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd Marlboro-Heineken, waarna de competitie onderbroken wordt.

In Nassaustraat 67 pv's uitgedeeld

ORANJESTAD — De politie hield in de Nassaustraat een verkeerscontrole op alle overtredingen en deelde in totaal 67 processenverbaal uit. De controle duurde van 10 uur 's morgens tot 3 uur 's middags en werd uitgevoerd door ploegen van de surveillance- en geuniformeerde dienst van het politiekorps.

Speedboat gestolen

ORANJESTAD — Bij het recherchebureau deed de man D.K. aangifte van diefstal van een speedboat die nabij Surfside voor anker ligt. De speedboat is 12 voet lang en heeft een buitenboordmotor van 55 paardekracht. De waarde van de speedboot is meer dan 3000 gulden. Een onderzoek wordt ingesteld.

Feria voor uitbreiding Caiquetioclub

PARADERA — De parochieraad van Paradera gaat ook dit jaar weer een grote feria houden, welke vrijdagmiddag om zes uur door de heer Charli Croes (Charlie Self Service) officieel zal worden geopend. De feria kreeg de naam van Feria Grandiosa.

De parochieraad besloot tot deze feria — die komend weekeinde steeds geopend zal zijn — omdat men gelden nodig heeft voor onderhoud, verbouwing en andere activiteiten in de Caiquetíoclub, waar de feria ook wordt gehouden. In de loop der jaren is de Caiquetíoclub — mede dankzij inzet van velen en het bijzonder actieve bestuur — gegroeid tot het trefpunt van de bevolking van Paradera in het bijzonder. Plannen bestaan om de club uit te breiden met een kleine bibliotheek en de zaal zodanig in te richten dat deze voor recreatieve sport kan worden gebruikt. Voorts dat er meer ruimte beschikbaar komt voor culturele en andere activiteiten. De opbrengst van Feria Grandiosa komt dan ook geheel ten goede aan deze plannen.

Full contact WK op Aruba

ORANJESTA — Plannen bestaan om eind september op Aruba het wereldkampioenschap full contact karate te organiseren. De voorzitter van de Caribische afdeling World Professional Association Pedro Barrios zal hierover morgenavond met een vertegenwoordiger uit Colombia een persconferentie geven om nadere bijzonderheden te verstrekken.

ORANJESTAD — In het kader van de viering van de tweehonderdste geboortedag van Simon Bolivar werd gistermiddag door directeur van het Centro Cultural Bolivar y Bello, dr. Ivanoscar Sosa Leon, aan de bibliotheek van Aruba een aantal boeken over Bolivar geschonken. Hierna stelde gedeputeerde voor Cultuurzaken, Nelson Oduber, een audiovisuele productie, "Un hombre llamado Bolívar" getiteld, in werking.



SEPA tegen vergunning manifestatie actiegroep

ORANJESTAD — SEPA-voorzitter Leo Yarzagaray liet gisteren de pers weten het niet eens te kunnen zijn met de manifestatie welke zondag door de Actiegroep 24 april op het Winstonveld wordt gehouden. Vanaf het begin is de Sepa geen voorstander geweest dat de gezaghebber vergunning voor deze manifestatie zou geven. De gezaghebber moet in deze consequent zijn en de vergunning weigeren, zoals hij dit op de Dag van de Arbeid ook heeft gedaan. De gezaghebber weigerde destijds de vergunning op de Dag van de Arbeid in verband met de gebeurtenissen van 24 april, welke een effect hierop konden hebben. Destijds werd tegen de vakbonden de gebeurtenissen van 24 april als excuus aangevoerd om geen toestemming te verlenen.

Tevens vestigde de Sepa voorzitter er de aandacht op dat de organisatoren de gevolgen van deze manifestatie zullen moeten dragen, maar dat deze organisatie uit een groep bestaat, die geen legale basis heeft. Verder is de Sepa van mening dat deze manifestatie meer slecht dan goed zal doen. En dat juist in een tijd dat op alle fronten moeten worden samengewerkt. Nu wordt polarisatie en onrust in de hand gewerkt. De Sepa blijft erop staan dat wanneer er motieven zijn voor welke actie ook wanneer er onrechtvaardigheid bestaat eenieder op Aruba zal opstaan maar voor deze manifestatie is het nu niet het juiste moment.

MANILLA-Wervelwind Vera welke over de Filippijnse hoofdstad trok liet een spoor van vernieling achter. Er kwamen zeker zes mensen om, maar 34.000 werden uit hun huis verdreven. Miljoenen mensen zaten als gevolg van de orkaan zonder stroom. Vera was de eerste orkaan welke de Filippijnen trof na een droogteperiode van acht maanden.

*****

CLEVELAND — President Figueiredo van Brazilie is in een ziekenhuis van Cleveland in de VS geopereerd aan zijn hart. In 1981 heeft hij een zware hartaanval gehad.



ORANJESTAD — Met man en macht wordt gewerkt om de nieuwe Nelcon containerkraan — een totale investering van ruim negen miljoen gulden — in de nieuwe Arubaanse containerhaven op zijn plaats te krijgen. Hopelijk wordt de kraan midden november in gebruik gesteld.

Verwachting APA-directeur:

Containerkraan medio november bedrijfsklaar

ORANJESTAD — "Over enige weken zal de "skyline" van Aruba, waar vanuit zee nu Lago en het Concorde hotel de aandacht trekken, verrijkt worden met een 80 meter hoge containerkraan, waarvan het opzetten in de nieuwe Arubaanse containerhaven in volle gang is", zo vertelde gistermiddag desgevraagd de algemeen directeur van Aruba Port Authority, mr. Chris van Krimpen. Met de aankoop, het vervoer, het opzetten enz. van deze modernste containerkraan in het Caribisch gebied is een investering van 9.2 miljoen gulden gemoeid. Verwacht wordt dat de kraan midden november 1983 bedrijfsklaar komt en direct in gebruik wordt gesteld.

Vorig jaar juli berichtte de Amigoe uitvoerig over deze nieuwe container-hijskraan die geleverd werd door Nelcon, een samenvoeging van de bedrijven Conrad Stork en Nellenkraan bouw. Haven-gedeputeerde Nelson Oduber tekende op 27 juli 1982 namens het eilandgebied de letter of intent. Zoals bekend werd door APA een twaalftal wereldbedrijven op het gebied van kraanfabricage in de Verenigde Staten, Japan, Duitsland, Nederland en Ierland verzocht prijsopgave te doen. In de eindronde bleven vier fabrikanten over te weten: Paceco (VS), Krupp (Duitsland), Liebrherr (Ierland) en Nelcon (Nederland). Met de fabrikanten werden de offertes nog uitvoerig besproken, waardoor ze vergelijkbaar konden worden gemaakt. De uiteindelijke keuze viel op Nelcon op basis van de technische specificaties, rekening houdend met de onderhoud-aspecten met daaraan gekoppelde levensduur, financiële voorwaarden, levertijd en de garantie-periode van het geheel. Gelijktijdig met de aankomst van de kraan op Aruba kwam ook een speciaal team van de firma Groot-Henson, een dochtermaatschappij van Nelcon — die zich bezig houdt met deze kranen te installeren — naar Aruba en zij zijn druk bezig met de installatie. Door Nelcon werd reeds een aantal containerkranen geleverd in Rotterdam, Felixstone (Engeland), Gotenburg (Zweden), drie kranen voor Yanbu (Saoedie-Arabië) en twee in Basrah (Irak).

APA-directeur Van Krimpen vertelde de Amigoe dat verwacht wordt dat de kraan over drie weken haar hoogste punt — 80 meter — zal hebben bereikt. De kraan — de eerste in zijn soort in het Caribisch gebied — heeft een hijscapaciteit van 50 ton in draden, het totale hijsbereik bedraagt 42 meter. Het bereik zeewaarts is 37 meter en landinwaarts 15 meter. De afstand tussen de rails bedraagt 20 meter. De kraan is voorzien van een eigen stroom-aggregraat. Deze bestaat uit twee dieselsets, welke elk een vermogen leveren van 330 KW. Er zijn slechts weinige kranen die een dergelijk stroomaggregraat hebben. Daardoor kan de kraan op "eigen kracht" bediend worden, maar in geval van nood kan ook voor de stroomvoorziening van het kuststadion, de containerterminal en de coolcontainers worden gezorgd.

Politie: niet in buurt van manifestatie

ORANJESTAD — Tijdens de gisteravond gehouden vergadering van de Politiebond Aruba besloten de leden naar aanleiding van de manifestatie van zondag op het Winstonveld gewoon dienst te doen. Niemand zal zich echter in de buurt van de manifestatie ophouden.

Voorts bleek dat de vergunning voor de manifestatie niet door de gezaghebber maar door de politie werd verleend. Over de indexering werd niet veel gesproken. De zaak is in studie. Wel bleek dat de leden tegen de plannen van de centrale regering zijn om de indexering te bevriezen. Ten aanzien van de positie van de politie na het ingaan van de aparte status voor Aruba werd besloten, een deze dagen onder de politie op Aruba een enquete te houden om te weten te komen hoe eenieder over deze zaak denkt.

Aruven directeuren op non actief

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat de Aruven-directeuren, Peter Wurtz — reeds veertien jaar directeur — en Mario Croeze door de raad van commissarissen per 15 juli op non-actief zijn gesteld. De reden hiervoor is niet bekend. Wel bekend is dat toen deze heren indertijd in rechtszaken over de "AVP-corruptie"-advertentie ten aanzien van de Aruven bepaalde verklaringen hebben afgelegd, hen die door bepaalde bestuursleden van Aruven niet in dank werden afgenomen.

President-directeur, Freddy Wever, om commentaar gevraagd, verwees de Amigoe naar president-commissaris Efraín de Kort, aangezien deze kwestie niet door de directie maar in de raad van commissarissen werd behandeld. De Amigoe trachtte vanmorgen gedeputeerde De Kort te bereiken, die echter vanwege besprekingen onbereikbaar was.

Actiegroep: manifestatie gaat partijbelang teboven

ORANJESTAD — De Actiegroep 24 april heeft aan de Eerste en Tweede Kamer, minister drs. Jan de Koning, minister mevrouw Smit-Kroes, het ANP en de NOS in Nederland telexboodschappen gezonden in verband met de manifestatie van aanstaande zondag, wanneer het precies drie maanden gelden is dat de gebeurtenissen op het Winstonveld plaats hadden.

Alle instanties worden uitgenodigd zondag de manifestatie die de Actiegroep organiseert bij te komen wonen. De Actiegroep wijst er in zijn boodschap op dat het zondag drie maanden geleden is dat Betico Croes door een politiekogel werd geveld. De manifestatie die gehouden wordt, dient voornamelijk om de vijfduizend handtekeningen-actie te ondersteunen, welke tot doel had de minister van Justitie te interpelleren.

Deze manifestatie, aldus de boodschap, die elk partijbelang te boven gaat, moet tevens worden gezien als een morele ondersteuning aan het adres van de architect van onze onafhankelijkheid in spé, Betico Croes. Het wordt van inmens belang geacht dat de buitenwereld de gevoelens van de Arubanen nu eens werkelijk leert kennen. Met name zal dat goed zijn voor de Nederlandse media, die tot nu toe van weinig objectiviteit getuigen terzake van het schieten op de heer Croes door een geuniformeerde politieagent in dienst van de Nederlandse Antillen. De instantie worden uitgenodigd om de manifestatie die om tien uur begint en tot 's middags drie uur zal duren, te willen bijwonen. Als leden van het bestuur van de Actiegroep worden vermeld mevrouw E.Henriquez, ir. L.Henriquez, ing. J.Lopez, D.Maduro, ing. E.Werleman en G.Werleman.

Politiecommissaris Kramers:

Sfeer bij overleg met actiegroep goed

ORANJESTAD — In een goede sfeer heeft commissaris W.Kramers gisteren met de Actiegroep 24 April vergaderd over de zondag te houden manifestatie op het Winstonveld. In een gesprek met de Amigoe deelde de heer Kramers desgevraagd mee, dat het niet zo is dat de demonstratie tot drie uur 's middags duurt, zoals de Actiegroep in telegrammen aan de Eerste en Tweede Kamer, drs. De Koning en mevrouw Smit-Kroes, ANP en NOS liet weten. De vergunning is van tien uur 's morgens tot twaalf uur 's middags en zeker niet tot drie uur in de namiddag.

Met de actiegroep werden de voorwaarden voor de manifestatie besproken, waarbij enige veranderingen werden aangebracht. De vergunning wordt niet alleen op naam gesteld van mevrouw Henriquez, maar op naam van alle leden van de actiegroep. Wat betreft het verbod dat op een andere plaats mag worden gedemonstreerd, hetgeen zou kunnen inhouden dat andere groepen elders gaan demonstreren, werd overeengekomen dat dit veranderd wordt, dat de groep die vergunning heeft hiervoor niet elders kan demonstreren.

Wat het punt betreft dat eventuele schade voor rekening van de organisatoren komt, werd veranderd in "dat eventuele kosten door schade niet voor rekening van de overheid komen". Wat het begin van de manifestatie betreft kunnen voor tien uur voorbereidingen worden getroffen doch precies om tien uur moeten worden begonnen.

De politie behoeft de teksten van borden en spandoeken niet goed te keuren doch moet ze wel van te voren zien. Nu mogen ook borden worden meegedragen mits deze niet van harde voorwerpen zijn gemaakt. Tijdens het gesprek tussen politie en actiegroep werd toegezegd dat alle medewerking zal worden gegeven om het geheel ordelijk en rustig te doen verloren. De politie-autoriteiten zegden toe met het personeel een en ander te bespreken zodat de vrees voor de manifestatie kan worden weggenomen. Met nadruk stelde de actiegroep dat zij een beroep op eenieder doet om de demonstratie vreedzaam en ordelijk te doen verlopen.

Tijdens de demonstratie treedt ing. Juan Lopez als ceremoniemeester op. De opening geschiedt met het Arubaanse volkslied en het lied van de MEP. Na het optreden van de Mariachi Los Campesinos worden de leden van de actiegroep, genodigden en familieleden van Betico Croes voorgesteld. Mevrouw Henriquez, voorzitster van de actiegroep, houdt een toespraak evenals een lid van de groep Bano Lopez. Chomy Laclé en Julio Maduro dragen gedichten voor, waarna ook de gedeputeerden Remy Zaandam en Nelson Oduber het woord zullen voeren. Hoogtepunt van de demonstratie, die om twaalf uur is afgelopen, is een op tape opgenomen toespraak van MEP-leider Betico Croes.

Culturele uitwisseling rondom dag Simon Bolivar

WILLEMSTAD- Zaterdag begint de eerste serie activiteiten in het kader van de Curacaose viering van de 200ste geboortedag van Simon Bolivar. Tijdens een ontmoeting met de pers gisteren is het officiële programma bekendgemaakt.

De voorzitter van de coördinatiecommissie, Roberto Sarvatti, verklaarde gisteren dat tijdens de vieringen zoveel mogelijk nadruk zal worden gelegd op de Simon Bolivar die door het Caribisch gebied heeft gezworven en op Curacao het reeds beroemde manifest van Cartagena schreef. Men hoopt zo duidelijk te maken dat Bolivar niet alleen voor Zuid-Amerika maar ook voor andere gebieden in de regio historisch van belang is.

Zaterdagmorgen om tien uur zal gezaghebber Ronnie Casseres in het Octagon aan de Penstraat officieel een aanvang geven aan de vieringen. Vervolgens zal gedeputeerde van Cultuur Willie Franco, als voorzitter van de stichting Amigos del Museo Bolivariano, het woord voeren. Toespraken zullen op die morgen ook gehouden worden door de Venezolaanse consul generaal Getulio Carvallo en de historicus dr Roberto Palacios. Om half vier 's middags is er te Casa Bolivar de traditionele receptie voor genodigden, aangeboden door de Venezolaanse regering.

Op zondagmorgen zal in de Sociedad Bolivariana op Scharloo een heilige mis worden opgedragen, gevolgd door een kranslegging bij het standbeeld van Bolivar. Een erewacht van de VKC zal aanwezig zijn terwijl de jeugdbrigade van de Sociedad Bolivariana de volksliederen van Venezuela en Curacao zal zingen. Op diezelfde morgen is er ook een soort cultureel festival in de centrale markt in Punda.

Volgende week woensdag gaat er in theater De Tempel een festival van start van Venezolaanse films. Tijdens deze week zal ondermeer de bekende film "Cangrejos" van Roman Chalbaud worden vertoond. Chalbaud zal zelf aanwezig zijn voor de première van zijn film op Curacao.

Het meest grandioze evenement van deze serie activiteiten is een Curaçaos-Venezolaanse Ban Topa, die op 7 augustus in Punda en Otrabanda gehouden zal worden. Deze Ban Topa zal simultaan worden uitgezonden door TeleCuracao en de Venezolaanse overheidstelevisie CVTV. Voor deze gelegenheid zullen verschillende bekende Venezolaanse artiesten naar Curacao komen, terwijl ook Curaçaose artiesten als Ced Ride, Billoneros, Lucho Carelli en anderen hun steentje zullen bijdragen.

De eerste serie vieringen in het kader van de Cyclo Bolivariano wordt op 15 augustus afgesloten met de internationale première, in Centro Pro Arte, van het theaterstuk "Simon", een stuk dat door Isacc Chocron speciaal is geschreven voor de 200ste geboortedag van Venezuela's vrijheidsheld. Na de première op Curacao gaat zal "Simon" op Broadway in New York worden opgevoerd.

Varieteit aan Bolivar-activiteiten

WILLEMSTAD - In verband met de herdenking van de tweehonderdste geboortedag van de Zuidamerikaanse vrijheidsstrijder Simon Bolivar worden er dezer dagen tal van activiteiten ontplooid door uiteenlopende organisaties.

Op 23 juli is er in het Octagon aan de Penstraat, waar Bolivar meermalen heeft gelogeerd tijdens de keren dat hij zich op Curacao terugtrok, een officiele viering. Dat valt gelijk met de viering van het derde lustrum van het Bolivar-museum dat in dit pand is ondergebracht. De ceremonies beginnen om tien uur 's ochtends.

Infoscar, het vormingscentrum van de vakcentrale CLAT, heeft een zaal in haar pand de Simon Bilivar-zaal genoemd. De officiele plechtigheid daaromheen vindt op 24 juli om acht uur 's avonds plaats in het gebouw aan de Hoogstraat op Otrobanda.

De Sociedad Bolivariana herdenkt niet alleen de 200ste geboortedag, maar ook haar 46ste jaardag op 24 juli. Daarvoor is een programma uitgewerkt dat in de ochtend om tien uur begint met een heilige mis op het Bolivarplein en eerbetoon aan de vlaggen en volksliederen van de Antillen en Venezuela. Er zullen ook weer kransen gelegd worden.

's Avonds om zeven uur is er de plechtigheid behorend bij de installatie van het nieuwe bestuur van de vereniging door de Venezolaanse consul-generaal op Curacao Getulio Carvallo, de uitreiking van zes Bolivar-prijzen aan studenten en een gelegenheidstoespraak van José Rodriguez Saenz.

Ondertussen voldoet gezaghebber Ronnie Casseres aan de uitnodiging van Aldo Cermeño Garrido, gouverneur van de staat Falcon in Venezuela, om de plechtigheden bij te wonen op 23 en 24 juli van de herdenking daar van de tweehonderdste geboortedag van Bolivar. De gezaghebber zal in zijn gevolg meevoeren zijn echtgenote, zijn dochter, Roberto Suriel als hoofd van de PR-dienst en diens vervanger Norman Christina. De reis naar Coiro wordt zaterdag aangevangen. Daar zal het gezelschap te gast zijn van gouverneur Cermeño Garrido.

*****

DAMASCUS — In het centrum van de Syrische hoofdstad zijn maandag twee Syriers opgehangen wegens diefstal« van grote hoeveelheden producten van verscheidene overheidsinstellingen». Negentien medeplichtigen kregen gevangenisstraffen varierend van een jaar tot levenslang.

WILLEMSTAD — De Antilliaanse gemeenschap in Amsterdam blijkt weer te beschikken over een eigen tijdschrift, dat wordt uitgegeven en verzorgd door de Fundashon Antiano Amsterdam (FAA). Het FAA-bulletin heeft nog geen naam. Het plan is dat het blad vijf keer per jaar gaat verschijnen. Met de redactie is Herbert Rosini belast (Hemonylaan 24, 1074 BJ Amsterdam). Zo bericht het Antilliaanse maandblad Stiwa van Rotterdam. Het was indertijd in Amsterdam dat het eerste Antilliaanse blad in Nederland met regelmaat ging verschijnen, het roemruchte Kontakto Antiyano dat het jaren heeft uitgehouden en baanbrekend werk verrichtte zoals het gelijknamige centrum ook veel heilzaam werk heeft verricht voor de Antillianen in Amsterdam en omgeving.

Remitido

Angela de Lannoy

A bo tabata esun cu a tuma e promé paso
N a fabor di nos damanan
G ozando di un simpatía serca nos pueblo
E nergicamente bo tabata continua e
L ucha pa reconocimiento y
A parte di esey mas derecho pa nos muhernan.

D ificultadnan no a keda afó
E nvidia e insulto tampoko.

L ubida bo nos no por
A ngela Altagracia (tata) de Lannoy; den
N os memoria bo nomber lo a keda grabá
N a bida bo no a worde honrá manera debe ser y awor
O ra di bo morto tur hende ta elogiá bo
Y danki di nos parti pa tur locual cu bo a hasi.

Tata sosega na paz.

PHYLLIS PH. HERNANDEZ
Y
FAMILIA ÇELSO HERNANDEZ

Beroep op ambtenaren voor soepel proces naar Aruba's uittreden

WILLEMSTAD - Premier Don Martina heeft een beroep gedaan op alle hoofden van Landsdiensten om alle medewerking te verlenen opdat het proces naar een «status aparte» voor Aruba zo soepel mogelijk verloopt.

Alle hoofdambtenaren en diensthoofden moeten deze brief van de minister-president hebben ontvangen. Daarin verwijst hij naar het besluit van de Ronde Tafel Conferentie van maart dit jaar in Den Haag om Aruba met ingang van 1 januari 1986 een aparte status te geven binnen het Koninkrijk der Nederlanden. Om tot de uitwerking daarvan te geraken is er een draaiboek opgesteld. Daarin wordt de procedure uitgestippeld voor Aruba en de Antillen van de Vijf naar de nieuwe situatie toe.

In een aantal werkgroepen en andere overlegorganen vinden voorbereidingen plaats die moeten leiden naar de nieuwe staatkundige structuur voor Aruba en de overige eilanden. Zowel Aruba, het Land als beiden samen stellen daar werkgroepen voor samen.

"Het is de wens van de regering dat een ieder desgevraagd zijn of haar volledige medewerking verleent aan de werkzaamheden die door deze werkgroepen en andere overlegorganen worden verricht", stelt de premier in zijn brief. "Dit kan onder andere bestaan uit het deelnemen als lid van een werkgroep, het geven van informatie aan werkgroepen of het verlenen van stagefaciliteiten".

Aan de kant van de centrale regering wordt dit veelomvattende werk gecoordineerd door het departement van Staatkundige Structuur.

Voorbereidingen op laatste moment

Parlatino overleg op Curacao onzeker

WILLEMSTAD - De economische commissie van het Latijnsamerikaanse parlement Parlatino heeft voor de volgende week dinsdag een vergadering belegd op Curacao. Van Parlatino-bestuurslid Onofre Bikker is gevraagd om bevestiging van deze bijeenkomst.

Zowel voorzitter Nelson Carneiro van Brazilië als secretaris-generaal Andrez Townsend in Lima, Peru, hebben in telegrammen aan het Antilliaanse Statenlid Bikker gevraagd om tegenbericht op hun verzoek om bevestiging van de vergadering. Die zou van 26 tot 28 juli op Curacao moeten plaats vinden.

Townsend en Carneiro stellen voor om, vanwege de aanwezigheid van een grote groep parlementariers uit de regio in Caracas voor de viering op 24 en 25 juli van de tweehonderdste geboortedag van de Zuidamerikaanse vrijheidsstrijder Simon Bolivar, het in aansluiting daarop te doen plaats vinden. Daar komt het Andino-parlement (van landen behorend tot het Andes-pact) bijeen.

Voor de Antillen gaat Statenvoorzitter Bob Lopez Henriquez daarheen. Hij zal er collegae ontmoeten van Mexico, Costa Rica, Honduras, Panama, de Dominicaanse Republiek, Bolivia, Equador, Peru, Colombia en Brazilië. Bikker zal er ook zijn als genodigde in zijn hoedanigheid van bestuurslid van Parlatino. Vandaag vertrekken zij naar de Venezolaanse hoofdstad voor die plechtigheden.

Het opmerkelijke van het telegram van de topleiden van Parlatino is dat er geen bevestiging binnen is op de Griffie van de Staten van de komst van de Parlatino-commissieleden. Reserveringen zijn er daarom nog niet gemaakt voor onderdak van de groep waarvan nog niet eens vast staat om hoeveel man die zal gaan. De kans moet niet uitgesloten worden geacht dat de vergadering zal moeten worden opgeschoven vanwege de korte voorbereidingstijd die rest, de gebrekkige communicatiemogelijkheden en de afwezigheid van Bikker vlak vóór de komst van de grote groep parlementariërs uit omringende landen.

Teleton voor "Bida ku Salú"

WILLEMSTAD— De Fundashon Bida ku Salú organiseert in december een teleton met deelname van diverse wijkgroepen. Die moeten bestaan uit mensen van vier tot dertig jaar en moeten projekten opstellen en uitvoeren. De projecten moeten uiterlijk eind augustus klaar zijn. De stichting evalueert elk project en kiest de beste uit, die dan deelnemen aan de teleton van december. De projekten kunnen van alles omvatten, vanaf het maken van gebruiksvoorwerpen met "waardeloos" materiaal, tot het aanleggen van parken en opvoeren van toneelstukjes.

Voor meer informatie over de stichting en haar werkzaamheden kan kontakt opgenomen worden aan de Infanternistenweg 11, of met voorzitter L. Philbert op telefoon 614799, secretaresse M. Carolina 672958, of de leden C. van Gils 23797 en M. Bridgewater 673829.

China lijdt forse nederlaag

ZURICH — Het Chinese dames tennisteam, dat dinsdag z0 verrassend Nederland uitschakelde in de eerste ronde van het toernooi om de Federatie-beker, is er gisteren in Zuerich niet in geslaagd een nieuw succes te behalen. De Joegoslavische tennisspeelsters bleken in de tweede ronde veel te sterk voor Yu Liqiao en Wang Ping. Sabrina Goles versloeg Liqiao met 7-6 6-3, Renata Sasak rekende met 6-4 en 7-6 af met Wang Ping. In het dubbelspel waren de cijfers nog duidelijker: 6-0 en 7-6 voor het Joegoslavische Koppel.

De uitslagen uit de tweede ronde zijn: Verenigde Staten — Zweden 3-0; Groot-Brittannie — Brazilie 3-0; Joegoslavie — China 3-0; Zwitserland — Roemenie 2-1; Tsjechoslowaije — Italie 2-1; Australie — Mexico 3-0; West-Duitsland — Japan 3-0; Argentinie — Hongarije 3-0.

Sax leidt in schaaktoernooi

ARNHEM — De Hongaar Sax heeft gisteren door een overwinning op Jan Timman de leiding genomen in het internationale grootmeestertoernooi, dat in Arnhem wordt gespeeld. Timman stond, zoals achteraf werd vastgesteld, lichtjes beter, maar verloor door een simpele misgreep. Daardoor belandde hij op de vierde plaats.

De meest indrukwekkende partij werd gespeeld tussen de Westduitser Lobron en de Amerikaan Seirawan, beiden in de top van de ranglijst. De twee jonge schakers (beiden 23 jaar) speelden op winst. Seiraman, de ervaren secondant van Kortsjnoi en al eens kampioen van de Verenigde Staten, had het voordeel van wit. Lobron bracht echter, toen de partij op het punt stond in remise te eindigen, een schitterend dame-offer. De combinatie bleek in alle varianten winnend.

Azima wint weer, nu van Olympic

WILLEMSTAD — Het studentenbasketbal-team uit Nederland Azima heeft ook woensdagavond gewonnen op Curaçao en wel van Olympic dat met 98-57 verslagen werd. Bij de rust stond Azima al voor met 46-34.

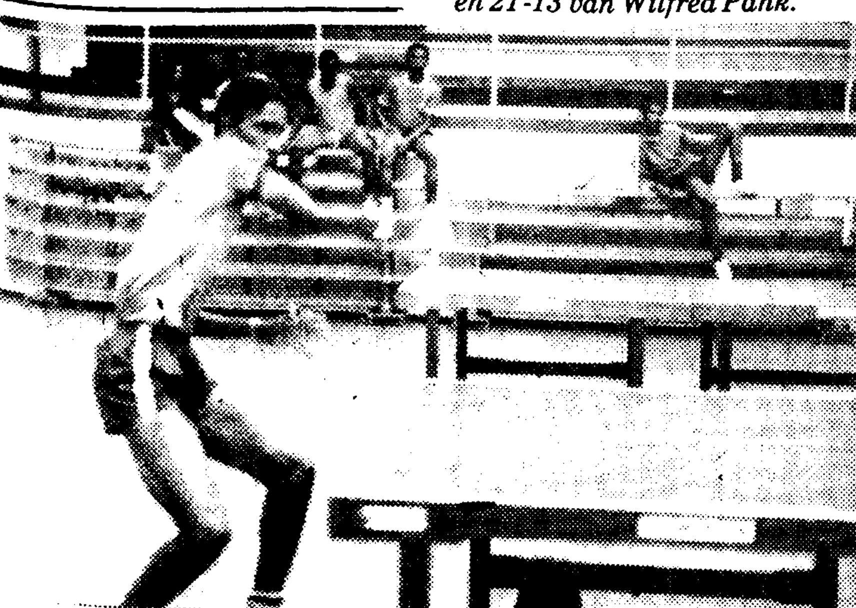
Doordat van de kant van Olympic een straffe mandekking werd toegepast werd de schade aanvankelijk behoorlijk beperkt. Het spel werd er echter niet mooier door. Uiteindelijk trokken de Azima-spelers aan het langste eind, omdat kennelijk het uithoudingsvermogen een behoorlijk woordje ging meespreken.

Topscorers waren Amenette met 31 baskets bij de gasten en W. de Jong met 21 baskets bij de gastheren. Morgenavond komt het voornamelijk uit Surinamers bestaande Azima weer in actie in de sporthal van het Brievengat-complex en wel tegen Sithoc. Deze wedstrijd begint om kwart voor negen. Om zeven uur is er een junioren-wedstrijd.

Verrassende BB-zege Canada op Cuba

ANTWERPEN — Canada heeft op de achtste dag van het toernooi om de intercontinentale baseball-beker voor een enorme verrassing gezorgd door het onverslaanbaar geachte Cuba te kloppen met 12—11. Cuba leek probleemloos te gaan winnen toen er na twee innings een voorsprong van 9—0 voor haar op het scorebord stond.

Een heel zwakke achtste inning, waarin werper Valdes vervangen moest worden, nieuwkomer Martinez het slechts drie slagmensen uitnield en Garcia het verder moest overnemen, bracht Canada echter helemaal terug in de wedstrijd. Met nog alleen de negende beurt van Canada voor de boeg, leidde Cuba nog slechts met 11—10. Een tweerun-homerun van Tim Rypien, met al twee man uit, bracht Canada op het allerlaatste moment nog langs de Cubanen: 12—11.





WILLEMSTAD — Despwes di hopi tempu, Jong Colombia / Winkel en Zonen a gana un wega atrobe.

Aki un hungadó di Jong Colombia ta purba en vano di wanta un bala ku su kolega di Victory Boys a kaba di kòp den direkshon di e gol di Jong Colombia.

Zwart geld in Tenniswereld

DEN HAAG — In het augustusnummer beschuldigt het Amerikaanse vakblad „World Tennis Magazine" de organisatoren van tennistoernooien ervan miljoenen dollars als illegale startgelden aan topspelers te verstrekken. World Tennis Magazine noemt 95 procent van alle tennisorganisatoren buiten de Verenigde Staten corrupt.

Het blad onthult de namen van vijf topspelers (McEnroe, Connors, Borg, Wilander en Noah), die jaarlijks miljoenen guldens startgeld in het vooruitzicht worden gesteld, indien zij aan bepaalde toernooien deelnemen. Naast dat vijftal bestaat er volgens World Tennis Magazine nog een „beschermde" groep van vijftien à twintig spelers, die voor de organisatoren voldoende publicitaire aantrekkelijkheid bezitten om hun komst met ongeoorloofde startgelden te garanderen.

Eén van de topspelers, de Argentijn Vilas (zevende op de wereldranglijst), werd kortgeleden door de Pro Council voor een jaar geschorst. Hij had voor zijn deelneming aan het toernooi in Rotterdam een startgeld van naar schatting 100.000 dollar bedongen en ontvangen. Voor hetzelfde vergrijp verloor het toernooi in Stuttgart zijn Grand Prix status.

Victory Boys a haña sota formal: 0-4

Jong Colombia a hunga un wega impreshonante

WILLEMSTAD — Jong Colombia / Winkel & Zonen tabata, den un palabra, impreshonante ayeranochi. Lusiendo bon preparashon mental — loke a keda manifestá pa e interes i esfuerso di kada unu di su integrantenan — i ademas bon wega di konhunto kombiná ku hugadanan inteligente di algun di nan punteronan, e formashon di Boca Sami a propiná Victory Boys / Apolinares un sota formal. Ku e triunfo grandi di 4-0 ayeranochi Jong Colombia a demonstrá alabes ku e tin plannan serio pa drenta bèk den e lucha pa un puesto mas haltu riba e tabla, en todo kaso un posishon hopi aleha for di esun ku nan ta okupa te awor aki a pesar di e resultado menshoná. E "Colombianonan" en berdat ta na e penúltimo puesto aínda pero nan ta awor na solamente 1 punto di distansha di Sithoc i Undeba ku ta e okupantenan di e puestonan direktamente riba nan.

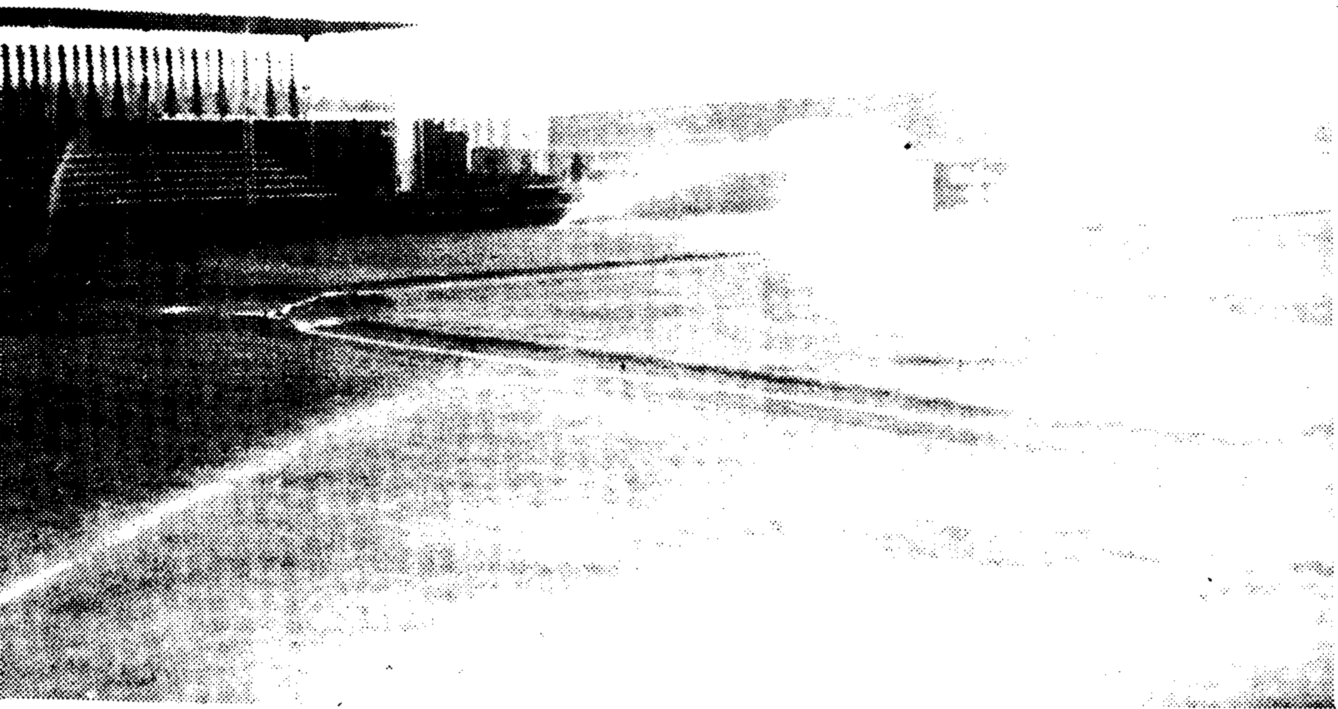
Victory Boys ku for di su promé presentashon den e kampeonato dia ku nan a sufri un derota di 1-0 na man di SUBT no a konose reves mas — ganando 5 i empatando 2 — a kai ayera sin ni'un sorto di gloria. E ekipo di Sta. Rosa no tabatin masha kos di bisa den e enkuentro. Den e promé mitar aínda nan a duna un resistensha razonabel pero despues djei ta Jong Colombia a hasi i deshasi riba tereno. Victory Boys no a hunga ku e inspirashon i entusiasmo ku sa karakterisá nan wega — un Sydney Bito por ehempel no a hasi praktikamente nada riba tereno — i pa kolmo nan mester a alineá un debutante bou di "lata" ayera (debí na heslon di nan portero regular) loke no a kontribuí na e seguridat i trankilidat nesesario pa un liña defensivo hasi su trabao na un manera efektivo.

Por sierto tabata un fayo di portero Camil Robinson ku a habri e kaminda pa e promé anotashon di Jong Colombia a penas 1 minùt despues di reanudashon. Robinson tabatin tur oportunidat pa kore sali for di su arko riba un kruse di Watty Brion pero el a disidí na bula riba e bala loke no a sali'é bon. E bala a dal den su kurpa i bati den direkshon di John Bacuna kende for di distansha kortiku i ku e portero for di posishon no a fayo: 1-0. Victory Boys a reakshoná fuertementepero pa durashon masha kortiku. Jong Colombia a mantené e inisiativa i despues di algun bon intento Bacuna a ripití na di 67 minùt. For di rant di area el a fusilá portero Robinson ora e defensa di Victory Boys no a reakshoná na tempu riba un avanse.

For di e momentu ei Victory Boys tabata un ekipo batí. Nan no a hasi masha esfuerso pa bini bèk den e partido i e desorganisashon den nan liña defensivo poko poko tabata bira mas grandi. e "Colombianonan" a probecha ampliamente di esei anotando dos biaha mas. Na di 82 minùt Wincho Bernadina despues di un ekselente kombinashon entre dos ku su kompañero Watty Brion a skor gol number 3 ku un tiru lastrá. Algun minùt despues tabata Wes Zimmerman ku ta ilustrá e superioridat di su ekipo ku un di kuater gol.

Mientras ku Jong Colombia a mehorá su posishon konsiderablemente ku e resultado lográ ayeranochi — nan ventaha riba sotanero Skèrpènè ta di 3 punto awor — un ke otro ta kumbiní SUBT tambe mashá. E barikahèlnan pues a mira nan posishon komo lider di e tabla fortifiká ku e derota di Victory Boys. Nan ta saka 4 punto di ventaha pero awor ku tur dos ekipo ku igual kantidat di wega realisá. Te ayera Victory Boys tabatin un partido menos hungá.

E kampeonato ta kontinua djabierne ku e siguiente partidonan: Canisius Boys-Centro Barber; Undeba-Hubentut Korsow. Centro Barber a gana di Canisius Boys den e promé buelta ku skor di 2-1. Pa loke ta e partido di promé divishon Hubentut Korsow a sali viktorioso ku e mesun skor ei. Dudley Troeman (na di 11 minùt) i Jimmy Wolf (24) a skor pa Hubentut Korsou mientras ku Rudy Albertus a perkurá pa e gol di Undeba na di 80 minùt.



WILLEMSTAD — Dank zij het harde zwoegen van de Curacao Little League-gemeenschap en met verkregen deskudnige hulp uit de Verenigde Staten is het ball-park van Suffisant een schitterende grasmat rijk geworden, waarop vanaf morgen de Litte League kampioenschappen in de senioren-afdeling kunnen beginnen. Morgen heeft er een défilé plaats van de deelnemende teams uit de verschillende participerende landen. Zaterdag gaat het toernooi van start.

WILLEMSTAD — Kelvin Blijden, hier in actie, heeft het toernooi om de CTTB-Cup op zijn naam gebracht. Om deze trofee is gestreden in de sporthal van het Sentro Deportivo.

Blijden won met 12-21, 21-18 en 21-13 van Wilfred Pank.

"Kleine" coureur won achttiende etappe

MORZINE — De tweede grote alpenetappe van de Ronde van Frankrijk werd gewonnen door een „kleine" coureur. Michauds'-vijfjarige loopbaan als wielerprof werd voor zijn triomf in Morzine opgevrolijkt met slechts twee overwinningen. In 1979 won hij een criterium, vorig jaar de tweede etappe van de Dauphiné Libéré. Geboren en nog steeds woonachtig in Gaillard in het departement Haute Savoie kende de 32-jarige Michaud het parkoers van de achttiende touretappe heel goed. De afdalingen van de berghellingen, waar hij zich met doodsverachting in stortte om zijn voorsprong op te drijven, had hij al zo vaak gereden op training en in andere wedstrijden.

Jacques Michaud is een merkwaardige coureur. Vijf jaar geleden werd hij op 28-jarige leeftijd beroepsrenner. Niet om nog een erelijst bijeen te fietsen, wel om goed te verdienen als helper van Joop Zoetemelk. Vijf jaar lang was Michaud één der eersten om zijn wiel af te staan of een achterop geraakte ploeggenoot terug te rijden naar het peloton. Door de dopingaffaire viel Zoetemelk uit de top van het klassement. Dat betekende voor alle ploeggenoten een vrijbrief om aan eigen belangen te werken in de vorm van etappezeges. Zo verdiende Zoetemelks ploeg veel geld met de gele trui van Kim Andersen in de eerste tourweek en de ritreges van Clerc, Andersen, Le Bigaut, Laurent en in Morzine van Jacques Michaud.

Racket McEnroe niet verkocht

LONDEN — Het racket waarmee John McEnroe ruim twee weken geleden het toernooi van Wimbledon won, heeft geen koper gevonden op een veiling van Sotheby's in Londen. Het racket was één van de voorwerpen die voor een goed doel op de veilingtafel kwam. Het hoogste bod was ruim 20.000 gulden (Ant. crt.), terwijl het op driemaal zoveel was ingezet. Toen niemand meer bood, besloot de veilingmeester McEnroe's slagwapen terug te trekken uit de veiling. Andere voorwerpen waren meer in trek, zoals een golfbal uit de negentiende eeuw, die ruim 45.000 gulden opbracht.

Vakantie bridgetoernooien Asiento

WILLEMSTAD — In het kader van de vakantie-bridgetoernooien van de bridgeclub Asiento is dinsdag de zesde ronde al afgewerkt van het ochtendtoernooi en de derde ronde van het avondtoernooi. Op 26 juli zet men de strijd voort.

Dinsdagmorgen werd het volgende resultaat geboekt door de dames:: 1 Timmerman Plantz: 72,77%, 2 Siemens / Schouten 68,33%, 3 Henriques 61,11, 4 Schnitger / Ophey 60,00%, 5 Kooy / Wansink 58,33%, 6 Senior / Van der Plank 53,33% en Bos / Moorrees 50,55%. De uitslag van het avondtoernooi was als volgt, waarbij het om heren gaat als niet anders is aangegeven: 1 Kroeger / Bok 57,12%, 2 mevr De Vries / Moenir Alam 56,38%, 3 Hoyer / Serphos 55,87%, 4 Beerman / Vos 55,61%, 5 mevr Fabriek / Brown 53,32%, 6 echtp. Van Bochoven 52,56%, 7 dms Kooy / Wansink 51,28%, 8 Beerend / Van der Ende 50,51 en 9 Host / Lawson 50,26. De overige paren bleven onder de 50%.

Peter Winnen naar 2e plaats in Tour

PARIJS — De negentiende etappe van de Ronde van Frankrijk, een vandaag verreden tijdrit, is gewonnen door de Belg van Impe. Op de derde plaats eindigde de Nederlander Peter Winnen. Door deze prestatie klom Peter Winnen op van de derde naar de tweede plaats in het algemeen klassement. De achterstand van Winnen op gele trui-drager Laurent Fignon bedraagt nu 2 minuten en 35 seconden.

Baltimore neemt leiding in AL-Oost

NEW YORK — Na een maand afwezig te zijn geweest als gevolg van een blessure, stond Dan Ford gisteren weer in de line-up van Baltimore. Hij sloeg drie homeruns en een single, waardoor de Orioles hun vierde opeenvolgende overwinning konden behalen en de leiding overnamen in de American League-Oost. De Orioles hebben nu tien van hun laatse elf wedstrijden gewonnen. Hun record is: 52 gewonnen en 37 verloren partijen, het beste record in de Mayor Leagues op dat van de Atlanta Braves na.

Toronto verloor met 14-8 van Kansas City. Kansas sloeg in de zevende inning acht runs naar binnen.

In New York wonnen de Yankees, ofschoon dat pas in de tiende inning gebeurde. Toen sloeg Don Baylor een twee-run homerun en konden de Yankees zegevieren met 6-4.

Cecil Cooper is dezer dagen bij de Milwaukee Brewers de grote man. In zijn laatste 21 slagbeurten heeft hij 13 hits. Ook gisteravond was hij sterk aan bat en wel door zijn 21e homerun te doen noteren en Milwaukee daardoor een 4-3 overwinning te bezorgen op de Texas Rangers.

De Oakland Athletics versloegen de Detroit Tigers met 9-2, terwijl de White Sox Cleveland voorbleven met de score van 8-2.

Wayne Boggs, die een batting-avergae heeft van .374 was gisteravond bij Boston de grote man. Bij de gelijke stand van 4-4 sloeg Boggs een twee-run triple, waardoor Boston met 6-4 kon winnen van de California Angels.

In de American League-Oost staan Detroit en New York twee wedstrijden achter op Baltimore en Toronto, Milwaukee is drie games achter, Boston 7 1/2 en Cleveland 15.

In de American League West staat Chicago eerste, gevolgd door Texas met 1 game achterstand, California staat anderhalf achter, Kansas City 2, Oakland 7 1/2, Minnesota 12 en Seattle 13.

In de National League verloren zowel Atlanta als Los Angeles. In Atlanta sloeg Mookie Wilson in de achtste inning de winnende run voor de Mets binnen in een 3-2 overwinning, terwijl Dale Berra in Pittsburgh drie runs binnensloeg, waardoor hij belangrijk bijdroeg tot de 7-3 zege van de Pirates op de Dodgers.

In Filadelphia pitchte rookie Charlie Hudson een no-hitter, totdat Graig Reynolds met 1 out in de negende inning de eerste hit sloeg voor Houston. De Phillies wonnen uitendelijk met 10-3.

Jack Clark sloeg voor de Giants een homerun met twee outs in de tiende inning, waardoor de Giants met 4-3 wonnen van de Chicago Cubs.

In Montreal won de plaatselijke club met 6-4 van de Cincinnati Reds, terwijl de St. Louis Cardinals op eigen terrein met 5-4 verloren van San Diego.

In de National League East leidt Pittsburgh nu. De Pirates staan enkele percentage points boven St. Louis. Filadelfia is een halve game achter en Montreal 1 game. De Cubs staan 5 1/2 achter en de New York Mets 12 1/2.

In de National League-West staat Atlanta eerste, 3 1/2 games voor de Dodgers. Houston staat derde en is 8 games achter, San Diego is 10 1/2 achter, San Fransisco 11 en Cincinnati 16 1/2.

Het programma voor vandaag vermeldt de volgende wedstrijden:

NATIONAL LEAGUE:

San Fransisco (Hammaker 10-4) in Chicago (Ruthven 6-7)

New York (Torrez 5-11) in Cincinnati (Puleo 3-5),

Los Angeles (Valenzuela (9-5) in Pittsburgh (Robinson 2-1),

Houston (Ryan 9-2) in Montreal (Gullickson (7-10),

Filadelfia (Denny 8-5) in St. Louis (Andujar 4-12).

AMERICAN LEAGUE.

Minnesota (Schromm 8-4) in Cleveland (Brennan 0-0),

Kansas City (Perry 3-11) in New York (Fontenot (2-0),

Chicago (Bannister 5-9) in Milwaukee (Haas 7-2),

Toronto (Gott 5-7) in Texas (Tanana 3-2),

Detroit (Bailey 4-2 en Rozema 6-0) in California (Witt 4-6 en Zahn 6-4),

Baltimore (Mirabella 0-0) in Oakland (Heimueller 0-1),

Boston (Ojeda 5-3) in Seattle (Moore 1-3).

Amerikanen sterk in Luxemburg

LUXEMBURG — De onbetwiste uitblinkers bij de internationale atletiekwedstrijden in Luxemburg waren gisteravond de Amerikanen. Die steratleten uit de Verenigde Staten tekenden voor de meest opvallende verrichtingen van de avond. Wereldrecordhouder Calvin Smith won de 100 meter in 10,20 seconden. Hij bleef de Britse olympisch kampioen op die afstand, de Brit Alan Wells, voor. Ron Brown, de enige die dit seizoen Smith op de kortste springafstand versloeg, finishte als derde.

De 800 meter werd gewonnen door James Robinson. Hij kwam met die tijd, 1,44,32, op de derde plaats van de wereldseizoenranglijst terecht. Robinson eindigde in de snelle race voor de Braziliaan Cruz (1.45,00) en zijn landgenoot Mack (1.45,37). De lieveling van de avond was de supersterster op de 400 horden, Edwin Moses. De 27-jarige atleet won voor de tachtigste achtereenvolgende keer sinds 22 september 1977 een hordenloop. De tijd van Moses was niet opvallend (49.00). Maandag had hij zich in Nice nog moeten afmelden wegens maagklachten. Moses ondervond stevige concurrentie van zijn landgenoot David Patrick, die een fractie van een seconde na hem eindigde: 49,06. De mijl werd door de Zwitser Peter Wirz winnend afgelegd in drie minuten en 57,74 seconden. Hij passeerde op de laatste meters nog de Keniaan Mike Boit. Europees kampioen hoogspringen Dietmar Mogenburg maakte zijn faam winnaar weer eens waar en zegevierde met 2,30 meter.

Bij de dames stond de zuster van Carl Lewis, in het middelpunt van de belangstelling. Carol sprong bijna zeven meter ver (6.97 m). Dat betekende de verbetering van het Amerikaanse record. Op de wereldranglijst bezet Carol Lewis de vijfde plaats.

Voetbalschema gewijzigd

WILLEMSTAD — Het wedstrijdenschema van Fedeprof heeft enige wijzigingen ondergaan, als gevolg ondermeer van de internationale voetbalwedstrijd van 29 juni. Op 24 juli om vier uur 's middags wordt de wedstrijd gespeeld tussen Vesta en De Koning, welke aanvankelijk voor 6 mei op het programma stond. Op 23 augustus zijn de volgende wedstrijden: Centro Dominguito - Canisius Boys en SUBT - Jong Holland, welke wedstrijden geprogrammeerd waren voor 24 augustus; op 26 aug: Can. Boys - Vesta en SUBT - Victory Boys, welke wedstrijden op het programma stonden voor 29 juni. De wedstrijden beginnen op de normale tijd.

Zamuco: meer aandacht voor optreden bokser

WILLEMSTAD — Promociones Johnny Lopes(PJL) is van plan na het internationale boksgala van vrijdag 29 juli te Coney Island bij een volgende gelegenheid Tommy Valloy en Easy Boy Maikel uit te brengen op Curacao voor de continentale en Latijnsamerikaanse titel. Volgende week brengt deze bokspromotor verschillende buitenlanders in een programma, waarin ook Ivan Zamuco uitkomt en wel tegen de Dominicaan Alejandro Garcia. In een brief laat Zamuco weten, dat hij deze Garcia en Tommy Valloy de fijnste boksers vindt van de Dominicaanse Republiek.

In dezelfde brief filosofeert Ivan Zamuco een beetje over het boksen. De manier waarop wij als boksers optreden brengt uiteindelijk de mensen naar het stadion, meent hij. Daarom is volgens hem het ogenblik aangebroken dat de boksers, managers en trainers meer aandacht aan het optreden van de boksers moeten gaan besteden.

Daar moet men aan denken en dan moet men aan de Bokscommissie het werk overlaten wat tot de taak van de bokscommssie behoort. Boksers moeten zich aan hun training wijden, managers moeten voor hun pupillen wedstrijden zoeken en de trainers moeten hun pupillen een goede training garanderen. Ik geloof niet, aldus Ivan Zamuco in zijn brief, dat er een bokscommissie is welke de ontwikkeling van de carrierre van een bokser hindert. Het is het optreden van de bokser en het goede beleid van de manager die de bokser vooruit helpen. Ik geloof dat alleen wanneer de Bokscommissie mij mijn papieren weigert te geven dat men mij hindert, maar voor de rest kan dat niet. Aldus de wijze les van Ivan Zamuco

Sex-relaties met jonge huisknechten

Leden Amerikaanse Huis op de vingers getikt

WASHINGTON — Wat begon als een "ondoordacht spelletje" is in Washington tot een groot schandaal uitgegroeid. Twee leden van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden bleken sexuele relaties te hebben onderhouden met twee minderjarige "pages", huisknechten, die tegen betaling werkzaam zijn op de kantoren van de Amerikaanse volksvertegenwoordiging. De twee leden kregen vandaag een formele berisping, omdat ze "de ethische code" hadden overtreden.

Reeds geruime tijd gonsde het in Washington van geruchten, dat diverse leden van het Huis van Afgevaardigden misbruik maakten van de jonge jongens en meisjes, die er werkten. Sommigen waren in dienst van het Huis om hun studie te kunnen betalen, anderen volgen er een betaalde stage om zo vertrouwd te raken met het parlementaire werk.

De geruchten werden zo hardnekkig, dat een onderzoekcommissie werd gelast nadere bijzonderheden te achterhalen. De commissie kwam met bewijzen, dat twee leden van het Huis, Daniel Crane en Gerry Studds, enkele jaren geleden intieme relaties hebben onderhouden, respectievelijk met een 17-jarig vrouwelijk hulpje en een even jonge mannelijke huisknecht.

Ter verantwoording geroepen, bekenden beiden zich schuldig te hebben gemaakt. Voor het volgepakte Huis gaf Studds toe homofiel te zijn en ettelijke keren geslachtsgemeenschap te hebben gehad met de 17-jarige jongeman. Die had op zijn beurt verklaard, dat de relatie met Studds hem veel "intellectuele rijkdom" had geschonken, ofschoon hij zich "niet bepaald behaaglijk voelde ten aanzien van de sexuele verhouding".

Daniel Crane bleek vier tot vijf keer omgang te hebben gehad met het 17-jarige vrouwtje, die alle keren vrijwillig met hem was meegegaan.

De 46-jarige Studds, Democraat uit Massachusetts, zit al elf jaar in het Huis van Afgevaardigden. Hij is ongetrouwd. Crane, vijf jaar parlementariër, is getrouwd en heeft zes kinderen, van wie de oudste 12 jaar oud is.

In hun respectieve kiesdistricten heeft het nieuws veel opzien gebaard. Vooral Crane stond aan veel kritiek bloot. Hij heeft altijd zijn verkiezingscampagnes gevoerd door zich voor te doen als een toegewijd en trouw huisvader. "Die kandidaten vertrouw ik nooit meer. Ze willen alleen onze stemmen hebben, maar zijn in werkelijkheid heel anders dan ze zich voordoen", zo luidde het vrij algemene commentaar in Illinois, van waaruit Crane werd gekozen. Met zijn jongste dochter op de arm en geflankeerd door zijn vrouw, die één hand rond zijn middel hield en de andere op zijn schouder, sprak Crane in zijn woonplaats in het openbaar verontschuldigingen voor de "beoordelingsfouten, die ik heb gemaakt."

De formele berisping, die Crane en Studds kregen houdt in, dat ze voor het oog van de natie op de vinges zijn getikt. Omdat het als ethische regel geldt, dat leden van het Amerikaanse Huis alle "pages" met rust laten. Morele en ethische normen werden geschonden en in het in dit opzicht nog vrij puriteinsche Amerika wordt dat volksvertegenwoordigers erg kwalijk genomen. De misstappen zullen wellicht geen invloed hebben op de politieke loopbaan van de twee "overtreders."

De berisping is ook bedoeld om andere niet-gepakte overtreders te waarschuwen. Want in Washington is men er vrij zeker van, dat Studds en Crane heus niet de enige twee zondaren zijn.

Spaans kabinet verdeeld over Navo

MADRID — In Spanje is het kabinet verdeeld over het al dan niet uittreden van dat land uit de NAVO. De onenigheid ontstond nadat vice-premier Alfonso Guerra in een interview met de Spaanse krant El Pais zijn collega's had uitgedaagd hun standpunt over het NAVO-lidmaatschap duidelijk te maken. Guerra, een fel voorstander van de anti-Navo politiek waarmee de socialisten aan de macht kwamen, zei daarin dat degenen die van mening zijn veranderd de moed hebben hier openlijk voor uit te komen. Volgens Guerra is een aantal vroegere tegenstanders van het lidmaatschap teruggeschrokken voor de problemen die de uittreding uit de Navo met zich mee zouden brengen.

Oppositie in Egypte uit parlement gewerkt

CAIRO - In het parlement van Egypte zal de oppositie vanaf volgend jaar op veel geringere schaal vertegenwoordigd zijn. Dat komt, doordat vandaag een zeer omstreden wet is aangenomen, die bepaalt, dat alleen politieke partijen in het parlement vertegenwoordigd mogen zijn, die minstens acht procent van de stemmen hebben gehaald.

De regerende partij, die erg sterk staat in de volksvertegenwoordiging, stemde unaniem voor het betreffende wetsontwerp.

De oppositie was daar om begrijpelijke redenen sterk tegen.

De nieuwe wet houdt in, dat enkele oppositie-poartijen, die nog in het parlement zitten, na de verkiezingen van volgend jaar waarschijnlijk er niet meer in zullen komen. Enkele kleinere oppositie-partijen, die nu wel in het parlement vertegenwoordigd zijn, hebben bij de vorige verkiezingen de achtprocentagrens niet gehaald.

Volgens de nieuwe wet is het ook verboden onafhankelijke kandidaten toe te laten tot het parlement. Dit betekent dus, dat elke volksvertegenwoordiger zich moet aasnsluiten bij een politieke partij.

De oppositie noemde de nieuwe wet "een verdere stap op weg naar het één-partijen stelsel". De coalitie verdedigde het voorstel door te verklaren, dat partijen, die nog geen acht procent van het stemmen-totaal halen, niet verdienen in het parlement te zitten.

De regering van Egypte had eerst tien procent van het stemmen-totaal willen voorstellen als voorwaarde voor vertegenwoordiging in het parlement. Maar "als gebaar naar de oppositie" werd het tijdens het debat teruggebracht tot acht procent.

Noord-Israel vanuit Libanon beschoten

TEL AVIV — Twee vanuit Libanon afgeschoten mortiergranaten zijn woensdagavond terechtgekomen in West-Galilea. Volgens de Israelische radio vielen er geen slachtoffers, maar werd er wel schade aangericht. De bewoners vluchtten in de schuilkelders. Er werd niet vermeld waar de granaten vielen. Het was de eerste maal dat noord-Israel vanuit Libanon werd beschoten, sinds Israel 13 maanden geleden Libanon binnenviel voor de operatie Vrede voor Galilea. Bij die gelegenheid liet Israel weten dat er nooit meer granaten of raketten zouden neerkomen in het noorden van het land.

Nieuw bestuur coöperatie San Pedro

WILLEMSTAD — De spaar en kredietcoöperatie San Pedro koos onlangs zijn bestuur voor 1983/1984. Het bestuur bestaat uit: voorzitter Freddy Mattheeuw, vice-voorzitter Frits Meursing, eerste penningmeester Lesly Hansen, tweede penningmeester Macario Manuel, eerste secretaresse Silvita Cijntje, tweede secretaresse Ivette Passial en commissarissen Tito Rosina, Edwin Biliosa en Silvia Cicilia. De commissie voor leningen bestaat uit voorzitter Marcel Hooi, secretaris Franklin Hansen, lid Eligio Jamanika en plaatsvervangend lid Charles Locadia. De toezichtcommissie bestaat uit voorzitter Camilio Gabriel, secretaresse Ivette Passial, lid Pedro Constancia en Ronald Cristina.

BAZEL — De Bank voor Internationale Betalingen (BIB) met zijn zetel in Zwitserland heeft Brazilie informeel gevraagt nadere gegevens over de terugbetaling van een overbruggingskrediet van 400 miljoen dollar. De BIB wacht vermoedelijk tot het IMF besloot de kredietverlening aan Brazilie voort te zetten.

*****

Cairo voor vorming Palestijns bewind in ballingschap

CAIRO — De Egyptische president, Hosni Mubarak, heeft donderdag zijn steun uitgesproken aan de vorming van een Palestijnse regering in ballingschap. Tijdens een toespraak ter gelegenheid van de 31ste verjaardag van het omver werpen van de monarchie stelde Mubarak dat een Palestijnse regering in ballingschap, "bredere internationale steun kan winnen voor de vreedzame doelen van het Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, Yasser Arafat, in een vraaggesprek voor de Amerikaanse televisie dat de Palestijnen overwegen een dergelijke regering te vormen in hetzij Tunis dan wel Cairo.

Andropov: VS eenzijdig bij kern wapenbeleid

MOSKOU — Een akkoord tussen de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten over de kernwapens voor de middellange afstand is mogelijk als Washington zijn "eenzijdige en hopeloze" beleid wijzigt. Dit heeft Sovjet-leider Joeri Andropov woensdagavond verklaard tijdens een banket in Moskou ter ere van de Hongaarse partijleider Janos Kadar, die momenteel een bezoek brengt aan de Sovjet-Unie. Als de VS en de NAVO hun politiek laten varen die op eenzijdige ontwapening van de Sovjet-Unie is gericht dan is succes bij de besprekingen in Geneve mogelijk, zei Andropov.

Ontslag voor hoge Franse politie-mannen

PARIJS — Een aantal politieofficieren is in Frankrijk ontslagen vanwege de rol, die ze hebben gespeeld bij de agentenbetogingen ruim een maand geleden. De politie demonstreerde toen massaal tegen "te zachtzinnig regerings-optreden tegen de misdaad."

Ontslag dreigt nu ook voor de hoogste vrouwelijke politievrouw van Frankrijk, Nadine Joly, hoofd van de metro-politie. De socialistische regering van Frankrijk meent, dat ze heeft gefaald in haar functie door metro-agenten niet te hebben kunnen tegenhouden deel te nemen aan de betogingen tegen de overheid.

SU: geen aanklacht tegen activisten van Greenpeace

OTTAWA — De zeven activisten van de milieubeweging Greenpeace die maandag in Siberie werden opgepakt zijn wel vastgezet maar niet gearresteerd. Dit heeft het Canadese ministerie van Buitenlandse zaken laten weten na ontvangst van een Sovjet-mededeling. De woordvoerder van het ministerie verklaarde niet precies te weten wat dergelijke "juridische haarkloverij" inhoudt, maar vermoedelijk betekent het, zei ze, dat tegen de zeven, zes Amerikanen en één Canadees, geen aanklacht wordt ingediend.

VS: vredesplan Nicaragua 1e stap

WASHINGTON — De Verenigde Staten hopen dat de vredesvoorstellen die Nicaragua dinsdag heeft gedaan een eerste stap vormen in de richting van een oplossing voor het conflict in Midden-Amerika. De VS zullen ieder eerlijk en controleerbaar voorstel, dat niet alleen met woorden maar ook met daden ondersteund wordt, zorgvuldig bestuderen. Men herinnerde eraan dat de VS het concept van de Contadora-groep voor een regionale oplossing bijzonder steunen.

AMERICA LATINA

BUENAVENTURA — De Colombiaanse havenplaats Buenaventura is droog gelegd en er is een avondklok ingesteld in verband met ongeregeldheden door stakende havenarbeiders. De stakers werden kwaad toen niet alle havenarbeiders aan de actie deelnamen en de directie kans zag met nog wat andere vrijwilligers het normale werk af te wikkelen. Er werd brand gesticht en de politie werd door de stakers aangevallen. Ook de marine werd ingeschakeld en het gebruikmaking van traangas werd de orde hersteld. Om verdere problemen te voorkomen heeft toen de burgemeester een genoemde maatregelen getroffen in de aan de Pacific-kust gelegen haven.

***

SANTIAGO — Binnen het Chileense kabinet schijnen meningsverschillen ontstaan te zijn over het economische beleid tussen de ministers van Financien en van Economische zaken. De toepassing van de Friedmandoctrine welke aanvankelijk de Chileense economie vooruit leek te helpen is uiteindelijk een mislukking geworden, iets wat nu ook de ondernemerswereld in de gaten heeft gekregen welke eerst bij het huidige militaire bewind zwoer. De bewindsman van Financien, Carlos Caceres, die de coordinatie heeft gekregen voor het financiele en economische beleid wil namelijk de aanbevelingen van het IMF nakomen, maar zijn collega ziet dit niet zitten en vreest nog meer sociale moeilijkheden.

***

MONTEVIDEO — De legerleiding heeft erg kwaad gereageerd op de kritiek van de traditionele partijen op de plannen van het militaire bewind om over twee jaar het burgerbewind maar dan naar militaire snit her in te voeren. Het overleg tussen leger en partijen over deze materie is vastgelopen, waarop de militairen de knoop doorhakten en zonder de drie grootste partijen hun oplossing gaan doordrukken. Het was een der bezwaren van de partijen dat het een democratie zou worden waarin de militairen een stevige vinger in de pap bleven behouden zodat er van een volledige terugkeer van de militairen naar de kazernes niet veel terecht zou komen. Deze partijen willen binnenkort een demonstratie houden voor echte democratie. De grneraals reageerden hierop met kwalificaties als «crimineel en onverantwoordelijk» voor de politici.

***

CARACAS — De schuld voor de moeilijke economische situatie op het ogenblik in Venezuela kan men niet allemaal op het IMF afschuiven, maar komt voor verantwoordelijkheid van de bestuurders zelf, zo stelde de erkende wetenschapper Arturo Uslar Pietri. Hij verweet de politici dat zij zich niet duidelijk uitspreken tegenover de bevolking en meent dat zij in feite struisvogelpolitiek bedrijven. Men moet de mensen eerlijk zeggen waar het op staat en hen geen verzinsels op de mouwen spelden, meent Pietri. Het is ook volgens hem duidelijk dat de overheid moet gaan bezuinigen en zijn uitgaven-beleid opnieuw moet gaan bekijken.

***

BOGOTA — Bij recente schermutselingen met de guerrilla in noord Colombia zijn drie politiemannen om het leven gekomen. Zij bevonden zich in een koffiezaak toen zij plotseling werden overvallen. De daders worden gezocht in kringen van het Nationale bevrijdingsleger (ELN), dat op Fidel Castro is georienteerd. Tezelfdertijd vielen in het zuiden van het land vier guerrillastrijders van M-19, hetgeen gebeurde in gevechten met het leger. IN de laatste acht dagen zijn er twaalf manschappen van M-19 omgekomen. M-19 heeft maandenlang een bestand in acht gehouden, maar is nu weer volop actief, ook met propagandaacties.

***

SAN SALVADOR — In de burgeroorlog in El Salvador zijn tot en met juni niet minder dan 2.257 burgers gedood door het leger of paramilitaire doodseskaders. Zo is in kerkelijke kring becijferd. Er vielen in diezelfde periode ook 43 burgers door het geweld van de kant van de guerrilla. Ook sneuvelden er 755 militairen in gevechten met de guerrilla.

***

LIMA — President Belaunde Terry van Peru heeft van zijn bezoek aan Venezuela in verband met de Bolivarfeesten iets bijzonders willen maken. Hij is daarom per marineschip naar het buurland gegaan om daarmee aan te geven dat men tot eenheid moet komen in de stroomgebieden van de Orinoco, de Amazone en La Plata om deze op die manier bevaarbaar te maken als verbindingswegen tussen de betrokken landen. Hij verliet zijn land op een ogenblik dat de guerrilla-activiteit van Sendero Luminoso leek toe te nemen, ondanks het feit dat de noodtoestand is afgekondigd.

***

LA PAZ — Binnen een week na hun aanstelling als ministers van Planning en Financien zijn Nunez del Prado en Machicado Saravia uit het kabinet van president Siles Zuazo opgestapt. In hun officiele verklaring zeiden zij dat zij geen obstakel wilden zijn op weg naar een bredere basis voor de regering. Zij zijn namelijk van mening dat in de huidige politieke/economische situatie in Bolivia zoveel mogelijk partijen aan de regering moeten deelnemen. Zij zeiden dankbaar te zijn voor het in hen gestelde vertrouwen.

***

CARACAS — In aanwezigheid van president dr Luis Herrera Campins en oud-president Carlos Andres Perez is de stichter van de Venezolaanse communistische partij Gustavo Machado ten grave gedragen. President Herrera Campins noemde het overlijden van de 85-jarige politicus iets treurigs voor het land «ondanks de verschillen van mening welke hebben mogen bestaan tussen ons». De expresident noemde de overledene een van de grote politici van deze eeuw.

***

QUITO — Bij de verkiezingen over zes maanden in Ecuador zullen de kiezers geen gebrek aan presidentskandidaten hebben. Het ziet er namelijk naar uit dat er veel partijen aan die stembusstrijd gaan meedoen. Al verschillende partijen hebben hun kandidaat gesteld. Voor de links Democratische Ecuadoriaanse partij is dat Rodrigo Borja Cevallos geworden die al eerder kandidaat heeft gestaan. Hij is al de vierde officiele kandidaat; voor hem werden aangewezen Francisco Huerta van de Democraten, Julio Cesar Trujillo van de regeringspartij van president Osvaldo Hurtado, namelijk de Volksdemocraten en Jaime Hurtado Gonzalez van de Volksdemocratische beweging. Er moeten nog een paar partijen met hun lijst voor de dag komen.

***

SANTIAGO — President generaal Augusto Pinochet heeft een week overleg gepleegd met de militaire raad, waarvan niet minder dan vijftig generaals deel uitmaken. Volgens Pinochet ging het om een normale bijeenkomst waarop militaire kwesties aan de orde plegen te komen. Men neemt aan dat ongetwjfeld de huidige onrust in [illegible] ook ter sprake zal komen e[illegible] als het kennelijke falen van [illegible] economische beleid.

*** HOLLYWOOD — De [illegible] banen en Nicaraguanen op[illegible] ren vanuit een basis welke N[illegible] ragua heet; dit is de eerste [illegible] agressie van het communi[illegible] tegen het Amerikaa[illegible] grondgebied, zo heeft presid[illegible] Ronald Reagan verteld in [illegible] filmstad Hollywood. In Mid[illegible] Amerika heerst een oorlog, [illegible] ke gevoed wordt door de com[illegible] nisten. Midden Amerika h[illegible] decennien lang armoede gel[illegible] en er heeft een evenwichtige [illegible] ciale politiek ontbroken, m[illegible] nu worden deze volken bedr[illegible] met uitbuiting door de vijan[illegible] van de vrijheid.

***

JOHANNESBURG — Een b[illegible] ing tussen een passagierstrein en [illegible] goederentrein in Zuid Afrika h[illegible] negen doden geeist. Er raakten [illegible] mensen gewond. Het ongeluk d[illegible] zich voor bij Pretoria.

*****

WORLD IN A NUTSHELL

WASHINGTON — President Ronald Reagan's Administration, breaking with its nearly uniform hostility toward the Nicaraguan government, said Wednesday a Sandinista proposal for region-wide peace talks among Central American neighbours is "a positive step". But the Administration said the proposal advanced by Daniel Ortega, head of the three-man junta in Managua, suffered from "a number of serious shortcomings".

WASHINGTON — President Reagan is stepping up focus on Central American on two fronts by sending an eight-ship battle group to the area's Pacific coast while putting his commission on long-range policy for the region into action back home. Reagan on Tuesday unveiled the names of the 11 panel member joining chairman Henry A. Kissinger in search for "a national consensus" on Central America.

MANAGUA — The leftist Sandinista government says it is willing to engage in peace talks with its Central American neighbours as threats of war mount and the US orders a naval task force to the area. Daniel Ortega, head of a Nicaraguan's three-man junta, on Tuesday said that peace talks should be held with his country's neighbours and the Foreign Ministers of Venezuela, Panama, Mexico and Colombia.

WINNIPEG, MANITOBA, CANADA — Pope John Paul II is planning a three-day trip to Canada in September 1984, his first visit to the country as Pontiff, the Winnipeg Archdiocese announced. Up to one million people are expected to greet the Pope when he arrives in Winnipeg on Sept. 16, 1984. His other stops will be in Edmonton and Vancouver.

STOCKHOLM — Swedish Navy forces were hunting Wednesday for possible foreign submarines in three different locations along the country's East coast, a Defense staff spokesman said. Searches were under way at Kalix near the Finnish border, at Sundsvall and at Karlskrona. At Kalix two fishermen said they saw strange waves and bubbles on the surface Tuesday.

JERUSALEM — The Israeli Cabinet Wednesday authorized a partial withdrawal of forces in Lebanon, and military sources said the troops could begin moving within a few days. Amid a flurry of speculation over why he cancelled a trip to Washington, Prime Minister Menachem Begin convened his Cabinet in special session to deal with Lebanon.

WASHINGTON — Lebanese President Amin Gemayel told Congress Wednesday that US credibility was on the line in its attempts to get Israeli, Syrian and Palestine Liberation Organization troops out of Lebanon. "The external forces on Lebanese soil can easily engage in a conflict that will endanger peace in the Middle East and may even threaten international peace and security", Gemayel told leaders of the House of Representatives.

MOSCOW — Maine schoolgirl Samantha Smith got a samovar and other gifts from Yuri Andropov Wednesday, but she did not meet the Soviet President who invited her to his country. Andropov has been tied up in Kremlin talks with visiting Hungarian Communist leader Janos Kadar since Monday.

ROME — The alleged abductors of the daughter of a Vatican employee called again Wednesday for Italy to release Mehmet Ali Agca just as Pope John Paul II asked for prayers for the girl. An anonymous telephone caller repeated a threat to kill 15-year-old Emanuela Orlandi if the Papal assailant is not freed.

ROME — Ilario Martella, the Chief Investigator of the Papal assassination attempt, just back from Bulgaria, questioned Bulgarian suspect Sergei Ivanov Antonov for six hours at Rebibbia prison Wednesday, Court officials reported. Antonov, an official of the Bulgarian state airline, has been held since November on charges of complicity in the 1981 shooting of Pope John Paul II by Turkish gunman Mehmet Ali Agca.

AYACUCHO, PERU — Leftist guerrillas joined by peasant sympathizers attacked a remote Andean village in South Central Peru where eight journalists were massacred by pro-Government farmers earlier this year, and killed 50-80 of the villagers, Police reported. The attack force, led by the Maoist guerrilla movement called Shining Path, numbered about 300 persons, National Police in Ayacucho said.



Den kuadro di Selebrashon di 200 aña di nasementu di Simon Bolivar, tin djadumingu awor dia 24 di yüli "Dia Krioyo" den Marshe Sentral.

"Dia Krioyo ta kumintá 12 or di merdia ku bendementu di kuminda i kos dushi di Kòrsou i di Benesuela. For di 12 or tin show kultural ku gruponan di Kòrsou i di Benesuela. Entrada ta Gratis !!. Un i tur ta keda kordialmente invitá pa asistí na e evento aki......... "Dia Krioyo" den Marshe Sentral...... djadumingu awor ......24 di yüli.........

Dept. R.P.

U.S. STOCKMARKET NEWS

Am.Tel.Tel.	63 + 1 1/8	I.B.M.	125 3/8 + 4 5/8
Asa Ltd.	68 3/4 + 2 5/8	I.T.T.	46 + 1 3/4
Anacomp	11 5/8 - 1/4	K.L.M.	56 1/2 + 1 1/8
Beatrice Fds.	27 5/8 + 5/8	Merck	96 3/8 + 4 1/8
Burroughs	54 1/2 + 2	Motorola	140 1/2 + 9 3/8
Comsat	40 3/8 + 5/8	N.C.R.	122 + 5 5/8
Coca Cola	49 3/4 + 1 1/2	Pepsico	34 5/8 + 1/8
Disney	64 + 1 3/4	Pogo Prod.	27 7/8 + 1 5/8
Dome Mines	17 3/4 + 1	Royal Dutch	46 3/4 + 1 3/8
Dupont	47 1/4 + 3/8	Sohio	55 + 3 3/4
East.Kodak	70 1/4 + 1/2	Shell Oil	49 1/2 + 1/2
Fluor	20 7/8 + 1/4	Sears	42 + 1 5/8
Ford	58 1/2 + 1 1/2	[illegible]	57 7/8 + [illegible]
Foster Wheeler	16 1/2 + 1 1/8	[illegible]	24 7/8 + [illegible]
Genl.El.	55 1/4 + 2 1/2	West.El.	46 1/4 - 1 3/8
Genl.Motors	75 3/8 + 2 3/8	Xerox	47 1/8 + 1 1/8
Dow Jones	1227,86 + 30,74	Gold	429,30 + [illegible]
Six months tsy bills	9,67%	Silver	12,40 + 0,32

AMSTERDAM

A.B.M.	378,80	[illegible]	37,70
Akzo	67,80	Robeco	304,00
Heineken	119,10	Rolinco	299,50
Kon.Olie	132,30	Unilever	202,30



In 1981 stak de Brit WILLIAM NEAL al het Kanaal over in een badkuip van zink. Hij deed er toen veertig uur over en kwam te staan in het Guiness Record Book. Nu is hij uit de haven van Londen gevaren in een gewone badkuip en zamelt op deze manier geld in voor de kankerbestrijding. Neal is op 25 juni uit Londen vertrokken en wil de 1.500 zeemijlen naar Leningrad halen. Zijn badkuip wordt aangedreven door een buitenboordmotor en hij houdt koers met een [illegible]. Gisteren kwam hij op de West-Duitse Noordzeekust aan, na het Kanaal, Frankrijk, Belgë en Nederland achter zich te hebben gelaten. Nu gaat zijn reis naar Denemarken, Zweden en Finland. In dit laatste land wil hij proberen een visum voor de Sovjet-Unie te bemachtigen.

*****

ELDRIDGE CLEAVER was vroeger één van de meest linkse figuren in de Verenigde Staten. Als lid van de indertijd gevreesde Black Panther-beweging werd hij gegeven moment ge-



zocht, maar vluchtte toen naar het buitenland. Heimwee bracht hem terug naar zijn vaderland. Hij werd bekend om zijn boek "Soul on Ice". Dat was ruim tien jaar geleden. Vandaag de dag is Eldridge Cleaver een heel ander mens geworden. Men wist niet wat men hoorde toen hij zei, dat het internationale communisme gestopt moet worden en de wereld niet mag veroveren. Hij is het zelfs eens met de politiek van president Reagan inzake Midden-Amerika.

*****

De rechters in de Amerikaanse stad Little Rock staan voor een enorm probleem. Wat te doen met een 15-jarige jongen, die zijn moeder vermoordde, zijn 7-jarige zusje, zijn 76 jaar oude grootvader en zijn vier jaar oude broertje? Volgens de wetten van de staat Arkansas, waarin Little Rock ligt, moet hij als een volwassene worden berecht. Kinderrecht wordt gesproken voor degenen, die niet ouder zijn dan 14 jaar. Als hij volwassen was, zou de veelvoudige moordenaar ter dood moeten worden veroordeeld. Maar de vraag is of de doodstraf ook op deze 15-jarige moet worden toegepast.

*****

Vier nooit-uitgegeven liederen van de BEATLES zullen binnenkort op de plaat te horen zijn, als tenminste alle drie levende sterren (Paul, George en Ringo) daarmee instemmen. De composities zijn jarenlang bewaard gebleven in de kluis van een filmstudio.

*****

Volgens mensen die het kunnen weten, woont twee-derde van de wereldbevolking van BLINDEN in India. Daar zijn er ruim negen miljoen mensen, die niet kunnen zien. De regering van India is een grootscheeps programma begonnen om de blindheid, die nu 1,4 procent van de bevolking treft, tegen het einde van deze eeuw terug te brengen naar 0,3 procent. De blindheid in India is een gevolg van een reeks daar heersende oogziekten, gepaard aan slechte hygienische toestanden en onvoldoende medische voorzieningen.

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.43	1.45	1.47
PND STERLING	2.67	2.725	2.785
NED GLD	61.61	62.33	63.15
BOLIVAR	-	-	
ZW FRANCS	85.20	[illegible]	[illegible]
FR FRANCS	21.88	[illegible]	23.68
DUITSE MARK	69.83	[illegible]	70.55
SUR GLD	-	[illegible]	102.59
IT LIRE	[illegible]	1.16	1.22

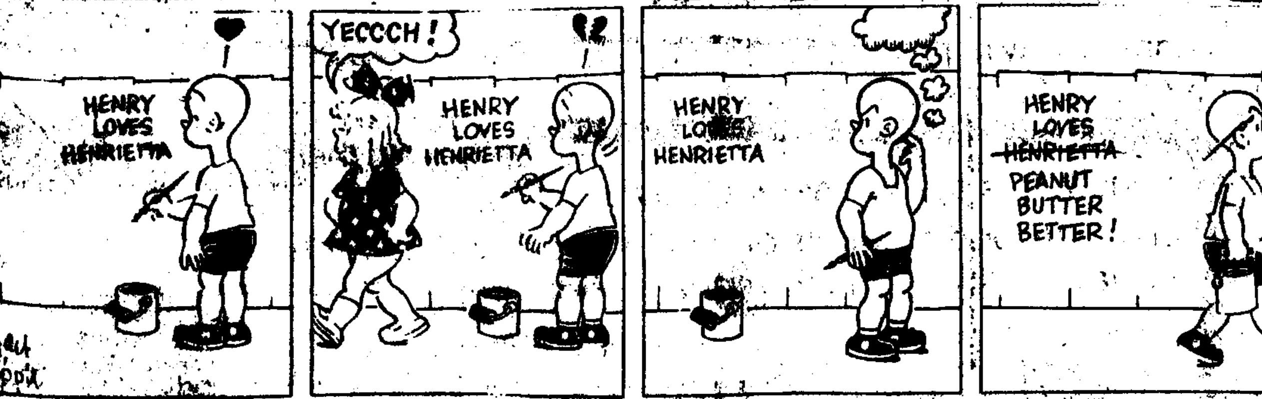
KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN [illegible] VANAF HEDEN 21 JULI 1983 EN TOT [illegible] ORDER.

9.75 0/0 OBLIGATIELENINGEN [illegible] /89	97.33
13 0/0 OBLIGATIELENINGEN [illegible] 90	108.42
12.5 0/0 OBLIGATIELENINGEN [illegible]	104.24
12 0/0 OBLIGATIELENINGEN [illegible]	108.34

HET EFFECTIEVE RENDEMENT [illegible] LENINGEN [illegible]

English Companion

HENRY By Jack Tippit



BEETLE BAILEY By Mort Walker



Jim Henson's MUPPETS



QUINCY By Ted Shearer



Zakenvaria

FORD HEEFT 675.000 auto's teruggeroepen naar de dealers voor het repareren van defecten aan de deursloten. Het gaat om auto's van de modellen Escort, EXP, Mercury Lynx, en LN7 uit 81, 82 en 83. Van deze modellen zijn er ruim 1500 buiten de VS verkocht.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs & Kultuur maakt hierbij namens het Bestuurscollege bekend dat er bij voldoende deelname begin oktober 1983 zal worden aangevangen met de Eilandelijke Leergang:

" Doktersassistent "

Toelatingseisen: Deze opleiding is vooral bedoeld voor kandidaten die reeds in deze funktie werkzaam zijn, terwijl anderen alleen onder bepaalde voorwaarden toegelaten kunnen worden.

Inschrijving: Personen die zich voor deze opleiding willen opgeven kunnen vanaf woensdag 20 juli tot en met dinsdag 26 juli 1983 dagelijks tijdens kantooruren een inschrijfformulier afhalen bij de receptie van de Dienst Onderwijs & Kultuur, Schouwburgweg z/n.

Nadere informatie volgt na het insturen van het volledig ingevulde formulier dat uiterlijk 30 juli 1983 ingeleverd dient te worden bij de Dienst Onderwijs & Kultuur.

Het Hoofd voornoemd
F.E. Rozendal